BONDIA® ARUBA

Diasabra 27 di October 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

DI BERDAD...

No tin Arubiano pa e puesto?

Dayanne Valdink:

'Ta importante stimula mucha pa siña idioma'



Pagina 3

Santa Rosa cu enfoke riba productonan y cumindanan crioyo



Pagina 2

- **Wendy Kock-Croes e unico dama na Crossing for Hope** Pagina 15
- **Cumbre entre e prome ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten** Pagina 31
- **Polis ta cera campo di ilegalnan na Hulanda** Pagina 8
- **Venezuela: Refineria Cardon paralisa pa falta di crudo** Pagina 6

Gregory Geerman y Roderick Ras a core na Toronto



Pagina 18



Pagina 14

Construccion na China ta revela dinosaurio dera



Pagina 4

FADA lo tene concierto di Pasco pa recauda fondo

Den cuadro di celebracion di Dia Mundial di Alimentacion

Santa Rosa ta pone atencion riba nos productonan y cumindanan crioyo



ORANJESTAD – Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci popularmente como Santa Rosa, ta den preparacion di nan 'open dag' cu lo tuma luga mañan entre 9'or di mainta pa 3'or atardi den cuadro di Dia Mundial di Alimentacion. Aruba como un pais dependiente di abastecemento di alimento di afo ta luchando pa e dependencia aki bira menos y purba di stimula mas nos sector primario.

Den su vision economico cu e minister di economia y finansa, Xiomara Ruiz-Maduro a presenta recientemente, ta aparece e sector di agricultura como un di e seis sector prometedor pa e añanan nos dilanti y cu gobierno kier stimula pa genera actividad economico. E tin di haber cu e produccion local di fruta y berdura organico. E ta un deseo cu ta sali fei e mesun partnernan cu ta guia e proceso aki.

Den e sector di agricultura e ta haya cu tin hopi posibilidad. Sinembargo, no mester pensa cu nos ta bira auto- suficiente di biaha y cu nos ta cuminsa exporta. sra. Ruiz-Maduro a bisa cu e plantacion aki ta pa provee nos mes. Esaki den materia financiero ta baha importacion di productonan, locual ta yuda nos pais su balansa di pago y divisa cu ta keda akinan. Pero un aspecto importante, ta cu nos por tin control riba produccion di alimentacion pa nos hendenan. Un aspecto tin di haber cu innovacion den e tereno di agricultura, unda e ta haya cu tin posibilidad prometedor den e sector aki.

Te ainda gobierno no a bay riba detayenan con lo desaroya e sector aki. Pero un di e problema cu sector di agricultura ta sufri di dje tin di haber cu facilidad of abastecemento di awa. Aunke minister di sector primario, Chris Romero a yega di firma un acuerdo di cooperacion cu WEB N.V., te ainda e problema aki ta persisti. Aunke e yobida cu a cay durante e ultimo dianan lo alivia temporalmente e situacion aki





Dia di alimentacion

Dia 16 di october ultimo tabata Dia di Alimentacion, y Organisacion di Nacionnan Uni pa Alimentacion y Agricultura (FAO) tin como meta, den cuadro di desaroyo sostenibel pa aña 2030, tin suficiente cuminda di calidad den henter mundo pa tur hende por tin un bida saludabel y activo, y caba cu e hamber cu ta existi. Pero esaki ta posibel si tur pais por cuminsa traha awor.

Segun cifra di FAO, mas cu 820 miyon hende ta sufri pa falta di un bon alimentacion, esaki debi na conflicto interno den cada pais, recesion economico, cambio climatico, etc. Esaki ta e tema di FAO en conexion cu Dia di Alimentacion 2018: Cero Hamber. Pero di otro banda, mientras cu miyonnan di hende ta sufri di hamber, 672 miyon hende ta sufri di obesidad y otro 1300 miyon di sobrepeso. Tur esakinan ta demanda un cambio.

Actividad Santa Rosa

Jennifer Gamez, kende ta coordinador di proyecto na Santa Rosa, a declara na Bon Dia Aruba cu nan a dicidi di realisa e celebracion aki e delaster diadomingo di luna, cu ta mañan dia 28 di october. A pesar cu e dianan aki Aruba a conoce hopi yobida, esaki a afecta un par di agricultor pa participa den e mercado aki. Sra. Gamez a declara cu algun agricultor a yama pa confirma cu nan lo bay bende nan berdura; pero un par di nan a cay afo pa motibo cu door cu awa a yobe, esey a haci cu nan cosecha a daña.

Door cu ta Dia di Alimentacion, e biaha aki nan lo organisa concurso durante mercado entre e tentnan cu ta bende cuminda. E ta un forma pa stimula nan, pa asina den nan cushinamento lo por saca e miho cuminda bendi durante e 'open dag'. Pa e actividad aki nan lo tin tres chef cu lo ta encarga di saca e miho cuminda di e mercado popular aki.

E variedad di cuminda ta expresion di loke ta wordo cultiva na Aruba mes y tambe platonan tradicional di nos propio gastronomia popular. Nan ta cuminda crioyo manera papaya stoba, cabrito stoba, sopi, etc. E biaha aki no lo tin participacion di e studiantenan di EPI cu e biaha pasa nan a cushina en bibo.

Pa stimula nos sector primario, lo tin bendemento di pisca y bestia chikito; pero tambe benta di artesania, benta di matanan y producto cosmetico traha localmente, manera crema pa cabey, cara y tambe habon natural y remedi di tera. Igualmente benta di productonan fresco manera pica, jam, fruta y berdura.

Sra. Gamez a formula un invitacion pa henter pueblo pa bin celebra hunto Dia di Alimentacion. Lo tin recreacion pa nos muchanan y ambiente musical di Tipico Zonido di Antaño. Tambe e Cunucu di Chabelito lo keda habri pa e muchanan por wak e bestianan cu nan tin den Santa Rosa. "No ta keda mi nada mas cu invita boso. Mi ta mira cu e lo ta un diadomingo hopi exitoso", e di.



Dayanne Valdink:

‘Ta importante pa mayornan stimula nan yiunan pa siña idioma’

ORANJESTAD – Den un reciente encuesta cu Bon Dia Aruba a haci riba medionan social, a puntra ki comunidad ta pensa cu na scolnan lo introduci Papiamento manera idioma di instruccion.

Dayanne Valdink, kende ta juffrouw di scol MAVO, a splica tocante esaki, mirando cu muchanan na scol tin dificultad cu idioma Hulandes. El a aclara cu esaki ta conta pa e esunnan cu ta Latino y pa esunnan Arubiano mes.

Sra. Valdink ta cuminsa splica cu e muchanan awendia ta siña un idioma miho ora nan ta tende esaki pafo di scol. E ta agrega si cu ta importante pa mayornan papia nan mesun lenguahe na cas cu nan yiunan. “Si e tata ta papia Papiamento ta keda asina, si ta Spaño of cualkier idioma di unda e famia ta.”

E ta continua splica asina e mucha ta siña idioma den otro manera. Esaki ta pasa pa motibo di un ‘na school programa’, cu ta manera un tra’i merdia cu e mucha por siña Hulandes door di tende esaki pa medio di television.

Segun sra. Valdink, no tin un miho manera pa reproduci of ‘oefen’ algo cu pa medio di scucha. “Esey ta e manera, na cas cu e stimulacion cu programanan na Hulandes cu nan ta studiando na scol.”

Sinembargo, sra. Valdink ta remarca cu e ta importante pa mayornan, a pesar cu nan papia Spaño, pa nan ta involucra den e bida di nan yiunan, ‘mustra interes y ta preocupa den e mucha su siñamento’.

E ta bisa cu ta bon pa e mucha sinti su mes den un ambiente sigur pa siña. E mayornan, segun sra. Valdink, mester apoya e mucha den tur su lesnan y asina e sigui studia e idioma cu nan ta ricibi na scol.

Sra. Valdink ta bisa cu si e mayornan no ta compronde e lesnan cu nan yiunan por haya pa motibo di Hulandes, pero pa nan ta parti y curasha, esaki ta stimula e mucha. “Aunke bo no ta papia e idioma, no ta haci esey un problema. E ta importante pa mayornan duna e apoyo aki sin mester sa Hulandes of e idioma cu e mucha ta siña na scol.”

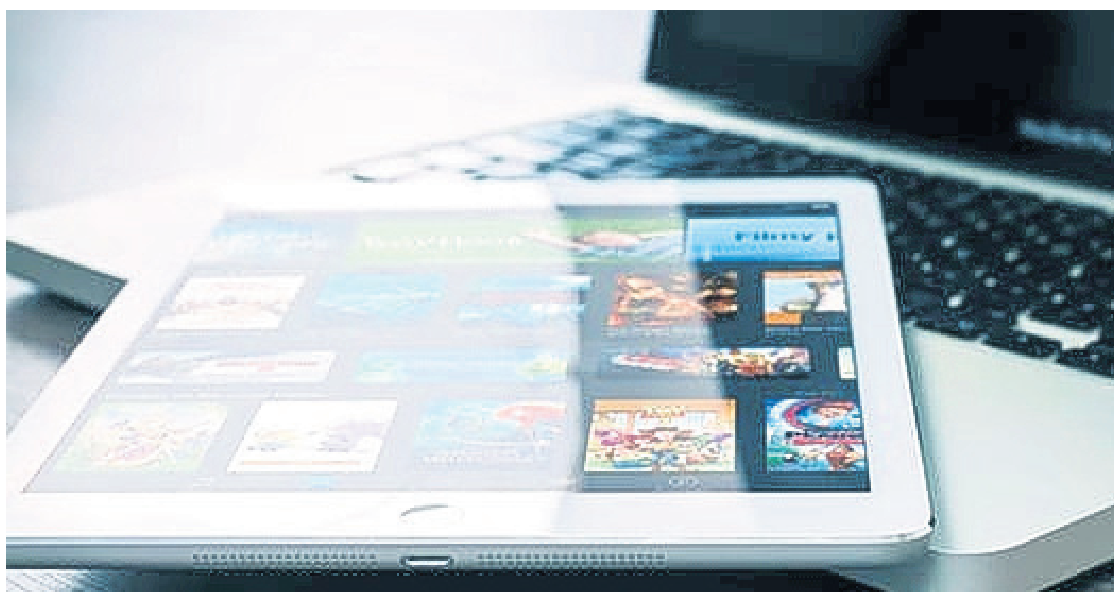
Di un orario di scol mainta te merdia, no por spera pa e juffrouw papia Hulandes completamente cu e muchanan. “Hulanda ta leu caba cu esaki, na Aruba esey ta un problema. Na Aruba mester por pensa kico nos ta bay haci. E meneer cu juffrouwnan ainda ta papia Papiamento y Hulandes pa motibo cu e muchanan no ta compronde e idioma y tampoco ta domina esaki manera mester ta.”

Un di e fout mas grandi, segun sra. Valdink, ta pasa cu na Aruba hende ta ‘vertik di papia Papiamento’. E ta bisa cu na diferencia di Hulanda, un persona cu ta bay biba ayanan mester haci un curso di integracion pa asina demostra cu e ta siñando Hulandes. E ta continua splica cu si e persona no haci e curso, e no ta haya permiso, pa e motibo cu tin cu integra na nan cultura of siña cosnan basico.

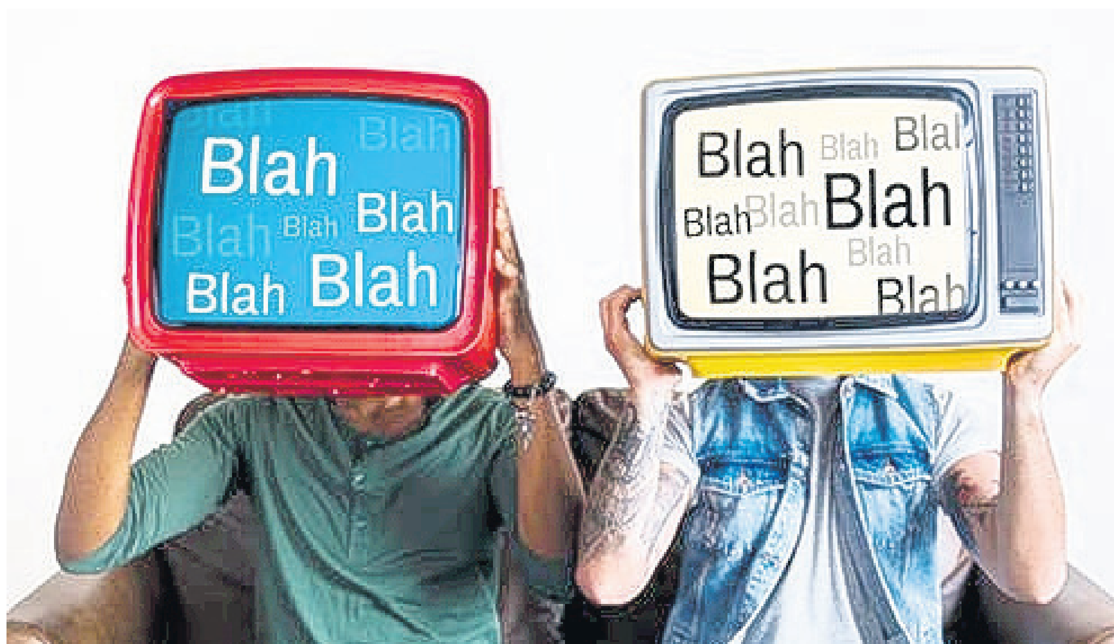
Bon Dia Aruba a puntra sra. Valdink ki e ta pensa ta e cambio necesario pa e muchanan aki por lanta ta tende idiomanan. El a contesta cu e no ta bisa cu e ta obliga hende pa papia Hulandes pa e motibo cu e sa ta un idioma dificil, cu e ta haya for di chikito un persona mester lanta cu esaki. Pero e ta agrega si cu mester mantene e idioma cu ta wordo lanta cu ne na cas. “E idioma cu bo ta papia cu bo yiu ta importante, pero crucial pa mustra interes den e educacion di nan yiu of yiunan. Ta importante pa mayornan realisa cu hopi biaha nan yiu mester di ayudo, paso nan no ta enfatisa riba esey.”

Segun sra. Valdink ta bisa cu na Hulanda, pa keda papia e persona su mesun idioma ta importante, pero di un manera of otro pa siña e idiomanan afo di scol. Na Aruba e ta remarca cu Setar por bin cu canalnan di Hulanda, ‘por ta e ta sali un poco mas caro’, pero e ta bisa cu esey ta e necesidad di e muchanan. Den un otro manera e mester por scucha esaki cu no ta solamente na scol.

Un ehempel cu sra. Valdink a menciona, ta cu na Hulanda e Cartoon Network ta na Hulandes, manera nan a bay Francia e idioma a cambia automaticamente na Frances. “Si Hulanda tin’e ‘kant en klaar’ ta cuenta di ‘stream’ en bibo aki na Aruba. Pero kere







pa nan no ta mucho importante pa haci inversion.”

Un programa cu segun sra. Valdink tabata stimula muchanan por ta Mente Inteligente. E ta agrega cu esey ta un programa educativo. E ta compronde cu departamentonan kier lanta Papiamento, pero ora mucha bay un voortgezet onderwijs, anto e mucha ta den bovenbouw, ki ta bay siña afo Papiamento of Hulandes? E ta bisa cu e muchanan aki, e pais unda nan ta bay sigui su estudio ta Hulanda.

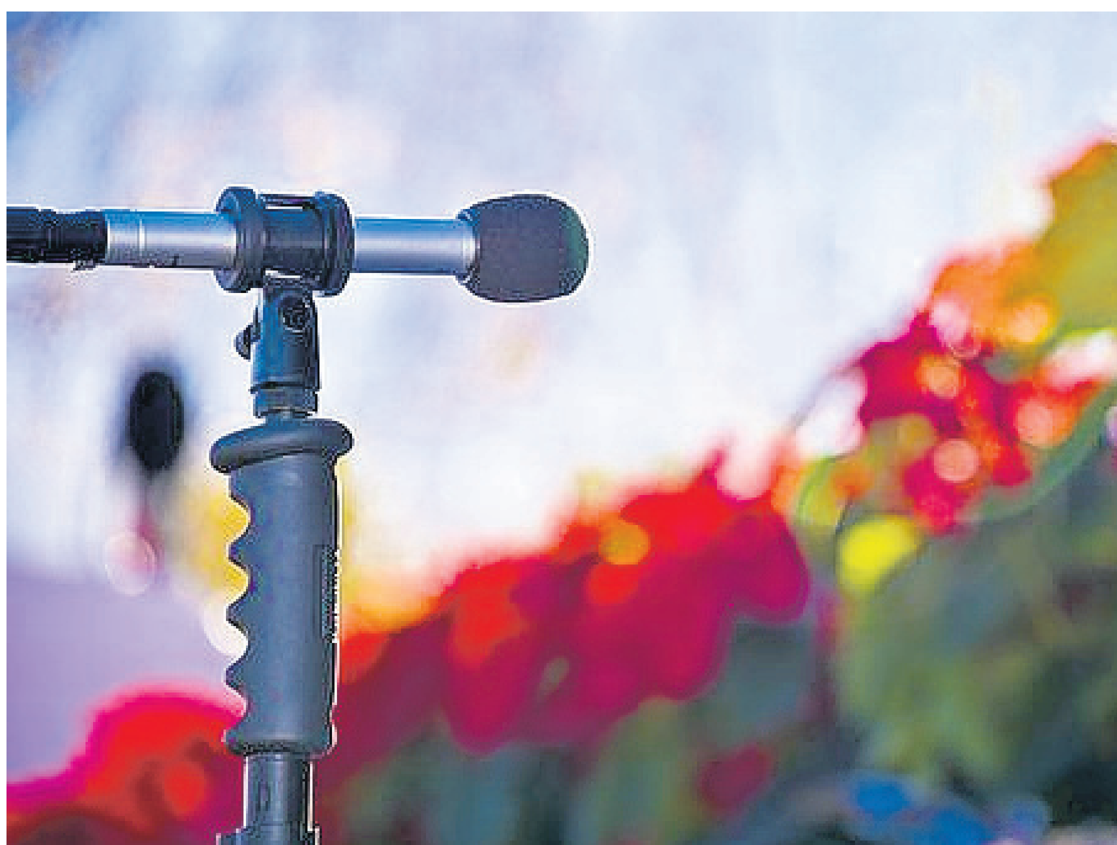
Sinembargo e conseho cu sra. Valdink tin pa bisa cu e solucion pa asina yuda e muchanan aki awendia ta pa ‘introduci idioma pa medio di nos television’. Cu idioma Hulandes aden. Tambe tin novelanan pa hobennan cu ta siña di topiconan social den bida, asina sra. Valdink ta splica.

“Como mayor bo lo desea pa e canalnan di entretenimento pa boso yiunan lo ta na Hulandes? En bes di e canal Kinderuurtjes na canal Ingles of Spaño, e lo ta na Hulandes manera Disney junior, Nick jr, Cartoon Network, Pebble tv, Nick hits”, sra. Valdink ta termina bisa.

Fundacion Anti Droga Aruba

Concierto di Pasco pa recauda fondo





ORANJESTAD – Un evento pa recauda fondo pa fundacion anti droga Aruba. Ruliene Arends, kende ta trahado preventivo di e fundacion, a splica ma tocante e evento pa recauda fondo, y ken tur lo presente e anochi.

Pa fundacion FADA, segun sra. Arends, esaki ta algo nobo en cuanto recaudacion di fondo pa un campaña, cu e ta bisa 'toch ta popular pero e ta bay cu stap'. E ta bisa cu e ta spera e evento por conta cu e sosten di pueblo, pa locual ta e 'Christmas charity concert'. Segun e ta remarca cu Fundacion FADA for di hopi tempo kier a haci un evento pa recauda fondo.

"Nos kier haci algo diferente, nos a keda brainstorm anto a tuma contacto cu e persona ideal cu ta stima pa comunidad di Aruba y lo sostene nos fundacion cu un evento asina aki. Pa e motibo aki nos a acerca Edjean Semeleer", sra. Arends a bisa.

Sinembargo, sra. Arends ta agrega cu e meta importante di parti fundacion FADA pa e evento aki ta pa e campaña di 'amigo didi'. El a remarca cu e lunanan di januari, februari, maart cu ta pa haci e 'campaña mas grandi' y pa e motibo aki ta organisa un recaudacion di fondo asina.

"Den nomber FADA kier invita pueblo, capacidad ta chikito, pero locual e fundacion ta spera, mirando e talento di sr. Semeleer, e ta bay sold out. Busca carchi por reserva, por haci entrega di carchi; e causa di locual ta amigo didi ta e temporada di carnaval", sra. Arends a splica.

Pa e campaña di 'amigo didi' lo kier bin cu mas poster, mercancia, billboard pa e temporadanan cu ta biniendo. E ta bisa cu evento aki ta spera di e por ta regular, bisando cu ta gradici cu e sosten di Freewinds. Kisas si e bira mas grandi mester kies otro luga pa asina recauda mas fondo pa e campaña aki.

Un di e cantante cu lo presente e anochi 8 di november ta Edjean Semeleer, kende a bisa cu e ta contento y agradecido cu fundacion FADA pa acerca pa asina e por yuda cu proyecto y hinca esaki den otro. "Fundacion sa cu nan por acerca mi pa causa nan asina positivo, mi no ta duda den forma parti di esaki."

Segun sr. Semeleer ta bisa cu a duna idea pa un miho forma pa e fundacionnan local por forma un aliansa cu Freewinds. El a agrega cu Freewinds ta bishitando Isla di Aruba pa mas di 30 aña, y cu esaki ta provee e oportunidad pa 'club di servicio of fundacion por haci uzo di e facilidadnan pa recauda fondo totalmente gratis'.

Sr. Semeleer a bisa cu no mester paga nada riba e barco aki, pa e motibo aki lo concretisa den evento cu ta presenta 8 november conhuntamente cu Jeanedy Semeleer, Roderick Franken 'cu no a duda pa aporta su talento'. Y tambe celebracion di e grupo di gaita Las Unicas. E ta agrega cu a uni nan mes, y e tres cantante lo ta cantando cu Freewinds su banda cu 'tambe a yuda pa recauda fondo'.

Pa esunnan cu ta interesa pa yuda e causa positivo aki, sr. Semeleer a bisa cu entrada ta 50 florin solamente, pa asina por yuda na e recaudacion di fondo di evento aki; pero no solamente esey, sino tambe 'pa pueblo por disfruta un tremendo concierto'.

Segun sr. Semeleer por haya e ticket nan aki na Citgo boulevard, Citgo Essoville, El Gallo Rojo y na FADA mes, pa asina por duna mas informacion tambe. "Casi mita a di e ticketnan tin doño, nos ta contento mirando cu Aruba ta responde na e yamada aki di FADA pa algo asina positivo."

Jeanedy Semeleer, kende ta bay forma parti di e concierto, a bisa cu nan como artista tin un influencia positivo den comunidad 'e ta keda na nos pa probecha di esey'. Un concierto el a agrega di bon causa, pa asina pueblo por asisti y apoya fundacion FADA y fundacion Zinnia.
El a agrega cu lo bin cu musica nobo pa e concierto aki.

Sr. Semeleer a bisa cu den temporada aki ta lansa musica nobo, y cu no kier presenta algo cu cada biaha hende ta custuma na dje. "Nos kier presenta algo diferente, e idea pa nan ta aporta pero tambe disfruta y sinti diferente, publico lo encanta."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Di berdad...
No tin Arubiano pa e puesto?

Manera tabata di spera, tabatin bastante reaccion negativo riba anuncio di e nombramento di un persona di exterior riba e puesto di director di Serlimar. "No tin un yiu di tera capaz y disponibel pa e puesto aki?" Esey ta e pregunta riba medionan social y den comentario tur caminda. Ban haci un intento pa mira e asunto aki di diferente angulo. Prome cu tur cos, kico lo ta normal pa exigi pa un persona cu mester ocupa e puesto aki. Nos lo a spera cu ta buscando un persona cu formacion universitario, sea den direccion economico of di ingenieria, preferiblemente cu specialisacion den maneho di medio ambiente. Ta resulta cu e persona tabatin un formacion secundario na nivel Havo na su isla natal. Cu esey pa cuminsa bo no por bay universidad; no directamente en todo caso.

"Despues el a continua su estudionan avansa na Hulanda," asina e texto di e recado di prensa ta bisa... Nan no por ni sikiera menciona ta cual instituto di educacion avansa el a bay, loke ta duna e impresion cu e no ta di e nivel pa gaba. "Trempan den su carera el a gana hopi bon experiencia den e sector di 'offshore' y a specialisa den 'Venture funds' y 'Mutual funds'", e texto ta continua. Atrobe, si el a traha cu compania(nan) di prestigio, sigur esey tabata algo valido pa menciona. Sin embargo, nada di esey... "Recientemente na Boneiro, sr. Davelaar a traha hopi di cerca cu e autoridadnan Hulandes riba e parti di maneho di medio ambiente y di desperdicio." Atrobe, nada di menciona unda exactamente y den ki funcion... Nos ta puntra nos mes si e curriculum cu e mester a entrega tambe ta mes vago cu e recado di prensa cu e entidad aki a saca; nos ta spera cu no.

En todo caso, conociendo di antemano e reaccion cu e anuncio aki lo a bay tin, no tabata posibel pa duna miho informacion di e persona, resalta mas e estudio relevante cu e lo a haci, menciona unda el a traha cerca dunadonan di trabou relevante, pasobra di loke a publica awor, no por ni sikiera saca e conclusion cu el a caba un estudio na nivel di HBO/Bachelor, mucho menos universitario, ni tampoco ki tipo di trabou el a haci cu ta representa experiencia adkiri den un ramo relevante.

Di e banda ey, nos por mustra comprension pa e reaccionnan rabia, pasobra ya cu no ta trata di un hende cu un preparacion di nivel halto, ni di amplio experiencia relevante, lo tabata mas probabel ainda cu lo por a haya un persona pa ocupa e puesto aki. Y den e contexto aki tampoco ta yuda pa corda nos cu e proceso di seleccion a bay di manera 'habri y transparente.' Ta berdad cu tabatin un proceso habri den e sentido cu a publica un aviso riba cual tur hende por a solicita, cu ta kere cu nan tabata cumpli cu e rekisitonan. Esey ta lo minimo y a cumpli cu esaki. Di otro banda, desde e momento ey te dia di e anuncia e nombramento a tene tur cos bon confidencial, di manera cu ni publico ni prensa a tende nada. Y esaki no ta intenciona como critica, pasobra practicamente semper e procesonan aki tin un caracter confidencial. Ta dificil pa haci'e di otro forma, pasobra cu nomber di tur candidato riba caya y riba Facebook, prome cu yega na un decision, lo no ta un forma bon pa traha. Pues nos no ta mira e problema den e hecho cu a scoge e persona aki, y cu ta sali den publicidad cu e anuncio, sea cu ta e hunta di supervision of e minister encarga, of nan hunto, a tuma e decision final. Ta nan tarea pa haci esey.

Pero, atrobe, pa bin afo cu un comunicado unda no por ni indica drechi kico e persona a haci concretamente despues di su Havo na Corsou, ta un eror garafal. Si e tin mas diploma, menciona nan; diploma sigur ta orguyo di cada profesional di e nivel avansa ey. Si e no tin, anto admiti esey y hustifica mas den detaye pakico a yega na e escogencia aki di un persona cu no tin un educacion na nivel superior. Pero manera a presenta e asunto aki, e conclusion rabia di varios cu mester tabatin Arubiano pa haci e job aki, ta parce hustifica.

Mester bisa tambe cu esaki no ta prome biaha, ni e ultimo tampoco, cu nombramento di e personanan den puesto di responsabilidad ta bira asina controversial. Naturalmente nunca esakinan lo ta satisfactorio pa tur hende, pero unda por evita contradiccion innecesario, ta importante haci esey.

En todo caso, e nombramento ta un hecho y ta di spera cu e persona lo sa di eherce e funcion cu conocemento y sabiduria. E problemanan cu e mester enfrenta ta hopi grandi y ta leu di a keda resolvi. Lastima ta cu e asunto aki ta kita nos atencion di e problemanan den e sector aki mes, cu ta loke merece nos atencion. Y ban spera tambe cu e autoridadnan concerni a siña di e forma inadecua cu nan a maneha e asunto aki.

Cuba: Cubana de Aviacion ta culpa Merca pa su mal funcionamento



(CiberCuba) - E Corporacion di Aviacion Cubano (CACSA) a culpa e embargo di Merca pa e mal funcionamento di e transporte aereo na e pais, atribuyendo daño na balor di mas di 63 miyon dollar den e periodo 2017-2018, solamente den e sector, segun informacion di agencia EFE.

Segun Arsenio Arocha, director adhunto di e compania estatal, e regimen imponi pa Washington na 1960 ta impedi e aerolinea Cubana de Aviacion realisa operacion di pasahero y carga desde y pa teritorio Mericano, lo cual ta ocasiona perdida.

Arocha a denuncia na diario gubernamental Granma cu e 'politica hostil' di Merca 'tambe ta prohibi e adkisicion di tecnologia, ekipo, piesa y otro necesidad pa e avionnan, pa mantenemento y reparacion, loke ta obliga nan busca mercado den pais mas leu y esey ta haci prijs, fleta y seguro aumenta'.

Den e dianan aki prensa estatal Cubano ta haci constantemente denuncia y yamada pa condena e embargo, y dia 31 di october venidero Cuba lo presenta na Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) manera na ta haci tur aña desde 1992, un texto pa pidi apoyo di comunidad internacional contra e medida.

E transporte aereo Cubano precario a ricibi un golpi duro na mei di e aña aki, cu e accidente mas grave di ultimo 30 aña, cu 112 victima mortal, ora un avion cu Cubana de Aviacion a huur di e empresa Mexicano Global Air a cay despues di su salida na Habana.

E siniestro a confirma e pesimo reputacion di e aerolinea, cu a cancela mayoria di su rutanan nacional ya baha frecuencia di su vuelonan, fundamentalmente pasobra no tin aparato cu ta cumpli cu tur garantia.

Mexico: A detene un di e agresornan sexual mas busca na Merca

(LaPatilla)–Autoridadnan Mexicano a detene un homber cu ta señala pa departamento di Husticia di Merca como un di e 10 agresornan sexual mas busca, pa cargonan manera homicidio y asalto sexual agrava, asina fiscalia general Mexicano a informa.

E individuo identifica como Miguel 'R', ley Mexicano ta exigi exclui e fam pa motibo di e proceso hudicial, a ser aresta na Ciudad de Mexico y lo keda extradita pa Merca,



riba pedido di condado di Santa Cruz na California.

Su nomber completo ta Miguel Ramirez Loza, segun e pagina di internet di US Marshals di Merca, y ta acusa di homicidio, intento di homicidio, tortura, asalto sexual agrava, invasion di domicilio y privacion di libertad, entre otro delito, Procuraduria General di Republica (PGR) a detaya den un comunicado.

Na 2003, Ramirez, cu na e momento ey tabatin 27 aña, a ataca su pareha di 17 aña den un edificio bandona, el a corta su garganta y despues el a scupi e. Mientras e mucha muhe tabata herida, el a viola un amiga di su pareha, di 17 aña tambe, segun e relato di un senador di Congreso Mericano, cu a ser publica pa e diario di Congreso.

E documento a bisa cu e pareha di Ramirez a muri un par di luna despues.

"E persona aki a ser localisa y captura na alcaldia di Cuauhtemoc, sin uzo di violencia ni afecta otro persona y na tur momento a respeta su derechonan," Procuraduria a bisa.

Peru: Creciente rechaso popular pa Keiko Fujimori

(LaRepublica) - E desaprobacion di Keiko Fujimori lo ta creciendo, al menos esey ta resulta di e mas reciente encuesta di agencia Datum.

E resultado tabata cu 86% di e Peruanonan puntra pa nan opinion a declara cu nan ta desaproba e actonan di e lider di Fuerza Popular. E impopularidad di e ex- candidata presidencial a subi tres punto porcentual, compara cu e encuesta anterior. E sondeo publica ta indica cu Fujimori tin solamente 11% di opinion faborabel, mientras cu otro 3% no sa o no ta opina.

Ta notabel con e popularidad di Keiko Fujimori a cay den ultimo lunanan debi



na e investigacionnan cu e mester enfrenta pa e supuesto delito di labamento di placa, a raiz di e aportenan ilicito cu e lo a haya durante su campaña electoral presidencial di 2011. Recientemente Fujimori a pasa 8 dia cera como medida preventivo, pero a logra convence hues pa permiti e warda huicio den libertad. Sin embargo, tambe e decision aki a conoce apelacion, cu ayera a conoce su di dos dia den corte. Keiko a anuncia tambe cambio den su partido, y cu e y su ruman Keji, pleita cu otro desde aña pasa, a dicidi di reconcilia.

Sin embargo, e reconciliacion no a haya aceptacion cerca e publico. Segun Datum, 81% di e encuestadonan ta considera cu Keiko y Kenji a busca acercamento como un strategia politico, y solamente 13% a apoya esaki. Futuro di Keiko ta incierto ainda, cu e evaluacion di e peticion di 36 luna di prizon preventivo pa Keiko y 11 otro persona den corte ainda ayera pa tercer dia.

Brasil: Bentaha di Bolsonaro a keda reduci cu 6 punto di porciento



(Reuters.com/ElPais) – E candidato pa presidencia di Brasil, Jair Bolsonaro, a mira su bentaha riba su oponente Fernando Haddad baha cu seis punto porcentual den e siman aki, aumentando e speransa di e ex-alcalde di Sao Paulo pa eleccion di mañan, segun un sondeo nobo.

Bolsonaro di 63 aña, ta mantene un bentaha solido pa e segunda buelta di eleccion. Segun e encuesta Datafolha, publica diahuebs pasa den oranan di anochi, e ta conta cu 56% di intencion di voto y Fernando Haddad cu 44%. No obstante, e panorama electoral a cambia claramente.

"Ta imposibel pa bisa cu lo bay tin un migracion continuo di voto (di Bolsonaro pa Haddad) cu lo bay continua te diadomingo," e hefe di Datafolha, Mauro Paulino, a skirbi den un analisis di e ultimo encuesta publica pa e corant Folha de Sao Paulo.

E candidato di partido di Trahado (PT) a expresa su confiansa riba Twitter. "Nos tin algun noticia pa boso", Haddad a skirbi riba Twitter despues di e publicacion di e ultimo encuesta. "Bolsonaro a bisa diadomingo pasa cu e ta bay bari e oposicion. Bon, e no lo tin oposicion pasobra e no lo bay goberna. Nos lo bay gana," el a expresa.

Bolsonaro y su ekipo di campaña constantemente a critica e resultadonan di encuesta, a pesar cu nan lo ta mustra un solido bentaha, y a cualifica nan como fraude y faborabel pa e candidato di izquierda.

Colombia: Vice-presidente Marta Ramirez ta reclama ELN incumplimento

(NTN24) - E vice-presidente di Colombia, Marta Lucia Ramirez a bisa antayera cu e antiguo guerrilla di FARC no a cumpli cu su compromiso di entrega e muchanan cu nan a recluta durante e conflicto arma.

"Nos kier pa encuanto e tema di e muchanan recluta nan ta comunica cu sociedad Colombiano y cu ta exigi



nan cumplimento", Ramirez a bisa durante e 'Cumbre encuanto Dialogo Social', organisa pa Procuraduria na municipio Cerrito, den departamento Valle del Cauca.

El a añadi cu ta necesario pa no continua den silencio encuanto e muchanan recluta pa Farc, 'pasobra si ta papia di dialogo y di crea confiansa, lo minimo cu mester exigi den e temanan humanitario ta e esencia humano aki', segun informe di agencia EFE.

E Cumbre a conta cu presencia di hefe di e partido politico di Farc, Rodrigo Londoño Echeverri, asina oficina di Vice-presidencia a informa.

Fiscalia Colombiano a entrega na juli pasa un informe den cual a señala cu e guerrilla desmobilisa di Farc mester responde dilanti e Hurisdiccion Special pa Paz (JEP) pa reclutamento forsa di mas di 5.200 menor di edad.JEP ta un mecanismo transitorio crea exclusivamente pa conoce violacionnan grave di derecho humano y infraccion di derecho internacional humanitario, cometi durante e conflicto.

Venezuela: Husticia di Spaña ta entrega enfermera di Chavez

(ElPais.com/ElComercio) – Husticia di Spaña a duna luz berde pa e extradicion pa Venezuela di Claudia Patricia Diaz Guillen, cu tabata enfermera personal di e fayecido presidente Venezolano Hugo Chavez, y autoridadnan di su pais a reclama su extradicion pa supuesto delito di labamento di activo, asociacion ilicito y malversacion di fondo.

E seccion penal 3 a adopta e decision aki cu aprobacion di Fiscalia, cu a considera corecto e entrega di e muhe reclama pa Venezuela; e tabata aparece den e investigacion di 'Panama Papers' pa supuestamente ricibi ayudo di e empresa Panameño Mossack Fonseca pa 'sconde' un fortuna no declara, segun Fiscalia di Venezuela.

Nan ta acusele di 'presunto iregularidad cu a ser realisa durante su trabou den administracion publico' tempo cu el a ocupa cargo di secretaria di Fondo di Desaroyo Nacional (FONDEN) y tambe tabata administrado di Despacho di Republica Bolivariano di Venezuela.

E cargonan ey 'a ser utilisa pa e oficial superior retira pa obtene beneficionan economico pa su mes' loke a permiti pa adkiri propiedadnan na Venezuela y den exterior. "E tabata constitui empresanan na Republica di Panama cu placa ser obteni den su actividadnan ilicito tempo e tabata eherce su cargonan den Administracion Publico Nacional."E enfermera a ser deteni na Madrid luna di april pasa, hunto cu su casa, Adrian Jose Velasquez cu tabatin e puesto di hefe di siguridad di Chavez y cu tambe a ser reclama pa Venezuela pa e mesun delitonan, pero su extradicion ta procesa aparte pa motibo cu ainda e no tin fecha.



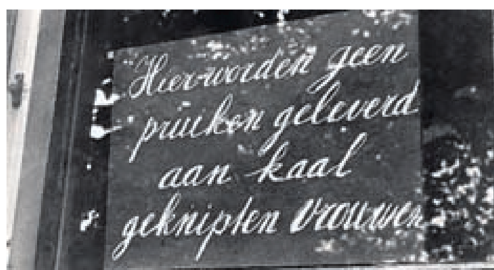
'Sr. Rutte, no ta laat pa duna excuus'

(NOS.nl) AMSTERDAM - Hulanda tin cu duna na excuus pa maltrato, humiliacion y feitamento di cabes na e asina yama 'moffenmeiden' (muhenan cu tabata tin relacion cu militarnan Aleman den e Segundo Guera Mundial). Esaki segun e historico, Monika Diederichs, cu ta duna su sosten na 'Stichting Werkgroep Herkenning'.

E 'werkgroep' aki ta puntra gobierno Hulandes den nomber di sobrevivientenan, pa tuma e responsabilidad pa e maltratonan. Esaki tambe ta e pensamento di sra. Diederichs: "Mi opinion ta cu gobierno ta responsabel si algo asina pasa.

Pueblo a mira e 'moffenmeiden' nan aki cu hopi mal wowo pa basta tempo. E tabata un trauma pa nan y nan a hiba esaki den nan graf."

Staatssecretaris Paul Blokhuis lo bay den combersacion cu e sobrevivientenan. No ta conoci si gobierno lo bisa sorry pa e actonan inhumano.





Polis ta cera campo di ilegalnan na Bladel



(NOS.nl) BLADEL - Autoridadnan na a descubri un asina yama 'tentenkamp', den un bos na e ciudad Bladel, Hulanda.

Den e bos tabata tin 6 tent cu in total di 38 ilegal. Entre nan tabata tin mucha tambe.

Polis a haya un tip cu den e vecindario cerca di e frontera cu Belgica, tabata tin varios refugiadonan scondi. E grupo a keda transporta pa un asielzoekerscentrum na Bladel mes. Nan a haya un chekeo medico y segun e informe di NOS.nl, tur hende ta den bon salud.

No ta conoci di unda e personanan ta y con nan a yega Hulanda.





Tarifa awa y coriente ta subi na Corsou

WILLEMSTAD - Gobierno di Corsou ta anuncia cu entrante prome di november awor, e tarifanan di awa y coriente lo cambia. Tanto awa como coriente lo subi entrante e fecha menciona.

For di e tarifa domestico te otronan manera tarifa comercial, pa industria y pa hospital tur ta cambia. E tarifa di coriente pa e prome 250 kW-pa ora ta te awor Fl 0.5243 y esaki ta subi na Fl 0.5422 pa kW-pa ora. Pues un aumento di 1.8 cen pa kW-pa ora, segun e informe di Extra Corsou.

Pa loke ta trata awa esaki ta costa awor aki Fl 7.7369 pa meter cubico, contando e prome 9 meter cubico cu ta conta pa e tarifa domestico. E tarifa ta cambia y bira Fl 7.8184 pa meter cubico entrante dia 1 di november binidero.

E splicacion cu BTP ta duna ta cu ta trata di un subida di tarifanan pa awa y coriente cu ta causa principalmente pa e producto mixto pronostica pa e produccion di electricidad den luna di november y un aumento den e factor di coreccion di awa y coriente riba luna di september.



Balor di mey miljard euro

Importacion di 6,310 kilo di cocaina na Spaña ta trabou di Hulandesnan

AMSTERDAM/MALAGA - Recientemente cuerpo policial na Malaga, Spaña, a detene un gang di sospechosonan Hulandes, esaki en conexion cu importacion di cocaina na e pais. E cocaina tin un balor di mey miljard euro.

Segun e matutino online Algemeen Dagblag (AD), un di e sospechosonan cu a keda deteni ta Frank V., un fuente ta confirma cerca di e investigacion. V. ta conoci como criminal profesional y tin basta aña ta biba na Spaña.

Den siman cu a pasa, polis a haci un inval den un container na Malaga y nan a enkontra 6310 kilo di cocaina. E ta e hallazgo mas grandi di droga na e ciudad costera y e di dos mas grandi di Spaña.



Segun e matutino, 15 hende a keda aresta, di cual 13 ta Hulandes. E gang tabata operando desde e luga Benalmádena.

E sospechonan ta di provincia di Brabant. Pa motibo cu e gang tabata biba un bida luhoso, nan a pone atencion riba nan mes, segun polis. Fuera di droga, nan a enkontra 300.000eura cash, arma y municion y tambe varios vehiculo.

Advertorial

E Hyundai Santa Fe 2019 a ser presenta na Aruba

ORANJESTAD - Aruba a cera conoci cu e generacion mas nobo di e Hyundai Santa Fe SUV, den un evenemento na Garage Centraal Aruba su showroom.

E design nobo, cual Hyundai ta yama 'Advanced Adventure', ta trece un front cu ta duna un imagen mas potente y expresivo, cu cascading grille totalmente nobo y un areglo unico di e luznan dilanti, cu Daytime Running Lights cu LED ariba y e headlights abou. E bandanan ta mustra liñanan aerodinamico agresivo, y e parti atras ta ofrece un setup totalmente nobo cu luznan cu 3D effect y un bumper completamente nobo.

E generacion nobo di e Hyundai Santa Fe, di acuerdo cu Hyundai, ta diseña den consideracion cu e comodidad y siguridad di henter famia. Su espacio interior amplio ta inclui e second row cu mas espacio den su categoria. E ta dispone tambe di un third row seats cu lo bay flat, cu acceso facil cu un boton na e di dos rij. Mas ainda, cu un simpel boton ubica na e parti atras di e cabina e di dos rij tambe por bai flat pa haya mas espacio di carga.

Tin un cantidad di features, manera electric seats cu memory, Android Auto of Apple Car Play, sistema di camara cu cobertura full rond di e auto, Bluetooth, y por tin acceso na sistemanan avansa manera heads up display, cual lo proyecta informacion di e auto riba e windshield, power tailgate, smart key y hopi mas.

E Santa Fe ta ofrece siguridad total pa tur pasaheronan. E ta cuminsa cu un cabina cu frame solido cu por proteha tur ocupantenan, cu e experticio di ta e unico fabricante di auto cu nan mes un fabrica di hero.

Pero e contribucion mas interesante pa safety sin duda ta na e nivel di tecnologia cu ta bin cu e Hyundai Santa Fe. Un di e miho ehempel ta e Safe Exit Assist, un sistema unico riba mercado, den cual si un ocupante na e stoel atras purba habri porta ora tin un auto coriendo den direccion di e Santa Fe, e auto lo lock e porta automaticamente y un alerta lo ser mustra na e dashboard indicando e risico na e momento ey.

Tin un cantidad di sistemanan adicional cu ta sigura tur pasaheronan, manera Blind Collision Warning, Cross Traffic Warning, Airbags y mas inclui den e Santa Fe.

Pa locual ta su maneho, e Santa Fe ta equipa cu un motor confiabel y eficiente di 2.4 liter, cual combina cu su transmision automatico y un suspension comodo ta garantiza cu conductor y pasaheronan lo pasa momentonan agradabel den e SUV aki.

Durante e anochi di introduccion, ademas, a ser entrega e dos prome Hyundai Santa Fe, cu un di nan subiendo caminda na man di Ronald cu Elly Koolman.

Pa esnan cu ta desea un di e SUV mas sofistica riba mercado e invitacion ta keda pa bishita Garage Centraal Aruba y haya sa mas di e Hyundai Santa Fe, y dicon e ta un tremendo opcion pa henter famia.





Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
hende pa laba tapijt
y polish vloer
Tel.593 0040

TA BUSCA
Un señora pa limpiesa di cas
cu propio transporte, uno of
dos bez pa siman am of pm
(Paradera)
Tel. 587 2357

TA BUSCA
Handyman pa hasi diferente
trabou paden y pafo di cas
Paradera area
Tel. 587 2357

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana,
comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico
Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
The Swing Barber Shop
solicita barbero con experiencia
laboral pra trabajar por silla.
yama al
Tel. 563 8711

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BUSCA
un metsla, carpinte,
tegelzeter
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento,
plumbing tuberia, chapi, limpieza
di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartament muebla-camber-
cushina-sala-banjo. Entrada
priva, madiki 67 - 850 pa
luna+borg excl.utilidades
5832034/5930769/5933514

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214



SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Delivery driver that's customer
friendly needed for a busy com-
pany. Reply to
info@groceriestogoaruba.com

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Compañia con pronta fecha de
apertura solicita un barbero y
una peluquera preferible que
tenga experiencia para trabajar
con niños. Intersados yamar
Tel: 741 1917 /641 0683

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Set di sala cu su mesa central y
su mesa di skina color beige y
cuero Awg. 950
Yama Tel:563 4687

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di
anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

TA HUUR
Apartment den vecindario di
Pos Chiquito, full muebla
pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo
cumpra 10 saco nos por de-
levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
1 apartment full muebla camber,
baño, cushina y sala. Entrada
priva Fls.850 pa luna, coriente y
awa apart. Madiki
**Tel : 593 0769 / 583 2034/
593 3514**

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Entrevista cu prome minister ta sali den New York Times na november

ORANJESTAD - Prome minister, Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di New York Times pa un entrevista riba e tema di hende muhe den posicionnan clave den comunidad, cu ta trahando riba innovacion y cerando e 'gap' cu tin entre hende homber y hende muhe riba e tereno tecnico. Kelly Hoey di New York Times, a entrevista e premier y varios otro hende muhe prominente y den posicionnan clave na Aruba.



Sra. Hoey durante e entrevista, a duna Aruba 'hopi elogio' cu nos tin muhenan den posicionnan clave, kendenan ta haciendo cosnan grandi pa Aruba, segun in comunicado ricibi di gobierno.

Ora cu ta trata futuro di trabou y futuro desaroyonan, ta premira cu si 'no pusha nos mucha muhenan di awo caba' pa haci nan estudio den e tereno tecnico, por tin 'un gap mas grandi' ainda den oportunidadnan pa hende homber y hende muhe den futuro. Vision di Gabinete Wever-Croes ta pa e hende muhe tin mesun oportunidadnan cu hende homber den futuro y di awo caba 'mester cuminsa prepara'.

E reportero di New York Times a keda hopi satisfecho cu Aruba ta comparti e vision aki, mientras cu el a entrevista tambe minister di Financia y Economia, Xiomara Ruiz-Maduro entre otro hende muhe prominente di nos pais.

Prome minister durante e entrevista, a enfatisa cu hende muhenan 'por logra hopi cos' pasobra nos ta wordo permiti y brinda e oportunidadnan pa logra hopi. Aunke ainda e efecto di imponencia masculino ta wordo sinti, pero esaki no ta stroba e hende muhe pa sigui purba y insisti pa yega na posicionnan clave.

"Mi ta spera cu e hecho cu como hende muhe, pa prome biaha nos tin un prome minister hende muhe, esaki por habri porta pa inspira mas hende muher den nos comunidad pa haci e extra esfuerso pa logra cosnan grandi. Pasobra nos como hende muher tambe por", e premier a duna di conoce.

E entrevista cu prome minister lo sali publica den New York Times, den luna di november.

Minister: 'A informa ATIA riba trabaonan di e reforma fiscal di nos pais'





ORANJESTAD – Minister di Financia, Asuntonan Economico y Cultura, hunto cu su conseheronan a reuni cu ATIA Aruba pa brinda informacion riba e trabaonan cu gobierno y e departamentonan concerni pa locual ta e reforma fiscal di nos pais.

Durante e reunion aki - segun un comunicado ricibi di gobierno - minister a splica riba e yudansa cu IMF a ofrece na Aruba, kico nan sugerencia preliminario ta y e mandatario a indica cu asina e rapport oficial keda cla lo comparti e informacion aki cu ATIA y otro stakeholders.

Otro topico cu a delibera riba dje ta e maneho economico y aki minister Ruiz-Maduro a brinda un splicacion riba e trabaonan cu ta wordo haci riba 'e tereno economico' pa nos yega na nos vision economico 'cual ta un economia fuerte y resiliente' pa Aruba.

Esaki ta dirigi riba e siguiente areanan; baha e costo di bida, crea un financia publico solido y manehabel, stipula un maneho pa stimula comerciante, stimula un maneho di exportacion, stimula un maneho macro economico y tambe un maneho di inversion.

Durante e reunion minister a presenta e 6 sectornan prometedor: Sector di Turismo, Economia basa riba conocemento, Agricultura, Logistica, Economia Circular y Industria creativo.

A informa e miembronan di ATIA cu awor gobierno lo bay traha riba e incentiva necesario pa por concretisa e potencial economico cu e sectornan presenta aki ta brinda.

Pa esaki sigur gobierno di su banda lo kier sigui conta cu e 'input y feedback' di ATIA. Dentro di poco e mandatario lo yama un reunion cu gremio y sindicato pa asina por duna mas informacion riba e reforma fiscal y e vision economico pa nos pais Aruba.

ATIA di su banda a pidi e mandatario tambe atencion pa e tema di compliance, esta e cumplimento cu pago di belasting door di tur compania activo den nos economia, ya cu 'tin hopi indicacion' cu no ta tur hende ta cumpli 'manera debe ser' y esaki ta crea un competencia inhusto cun'e.

Banda di esaki 'a pidi atencion' tambe pa e fenomeno di ilegalidad den e forsa laboral cu tambe ta perhudicando hopi negoshi cu si ta cumpli cu tur regla. Na opinion di ATIA mester bin mas control di por ehempel Departamento di Impuesto na proyectonan grandi pa verifica si ta cumpli debidamente cu nos leynan fiscal. Puntonan cu e mandatario ta hiba pa asina discuti riba nan den seno di gobierno.

Na final, ATIA a informa minister Ruiz-Maduro cu nan tambe lo forma parti di e mision economico di Reino pa Colombia fin di november, 'como muestra cu hunto nos mester sali busca e oportunidadnan pa comercio na Aruba por florece', e comunicado ta finalisa.

Accidente den cadena cu varios persona herida

CAMACURI - Diabierna merdia, riba caminda principal di Camacuri pa Airport pabou di Price Smart a sosode un accidente cu tres auto envolvi.

Polis di biaha ta yega na e sitio y constata cu tin tres auto envolvi. Tabata tin varios persona cu tabata levemente herida unda a solicita pa ambulance bin atende cu nan. Paramedico a atende cu e victimanan y algun a keda atendi na e sitio y otronan a bay hospital pa atencion medico. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato.









Auto horta laga pabou di e brug riba Green Corridor





ORANJESTAD - Diahuebs atardi polis a keda informa di un auto para den forma peligroso riba Green Corridor pabou di e brug.

Patruya di Santa Cruz a presenta y topa cu un Nissan cora stationwagon. A resulta cu e auto ta di joyriding, un persona desconoci a hort'e for di playa y laga e auto riba e caminda y bandona e sitio.

Auto a keda tuma den beslag pa investigacion.

Cinco auto envolvi den accidente na Cumana

CUMANA - Riba e caminda di Cumana na Tarabana diahuebs atardi a sosode un accidente cu cinco auto envolvi.

Ta asina cu chauffeur den un Hyundai Accent blauw bahando di pariba a dal tras di un Yaris, pa despues e auto a dal pickup y un Ford Explorer, y e Yaris a dal den un auto cora staciona den e caya di Tarabana. Daño material tabata considerabel, e chauffeur den e Accent a bay laga e auto y e doño a presenta despues, pasobra ta hende lo a yam'e.

Ambulance a presenta pa atende cu un persona levemente herida, polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tuma dato.









Desconoci nan ta horta pertenencia di homber burachi

ORANJESTAD - Durante patruya den ciudad, agentenan di polis riba Govert Flinckstraat na altura di ex- La Bonanza, a nota un homber cu tabata benta riba suela sin por move. E agentenan mesora a nota cu e homber lo ta bou fuerte influencia di alcohol of algun otro intoxicante.

Pa su mesun siguridad y esun di otronan, e homber a keda deteni y hiba na warda. Como cu e homber tabata bou influencia, e agentenan no a logra identifica e persona en cuestion. Sinembargo, ta supone cu algun desconoci lo a horta su sapato y tur su pertenencianan, manera a keda reporta.

Inundacion ta lastra studiante y maestro lagando 18 morto atras

LAMA MORTO, Jordania — Inundacion repentino causa pa awasero fuerte a lastra studiantenan di scol primario y maestronan, kende tabata di bishita cerca di Lama Morto ayera, lagando atras 18 persona morto y 35 herida, ora cu e coriente a lastra algun pa varios kilometer, segun un oficial di defensa civil.



Diestres persona a scapa ileso, segun general Farid al-Sharaa. Algun a sobrevivi teniendo nan mes riba piedranan.
Un escena di rescate dramatico, envolviendo helicopternan y buceadonan, a continua te den oranan di anochi. Militar di Israel a bisa cu nan a lansa un ekipo di buskeda y reskate na peticion di gobierno Jordano.
Sr. Al-Sharaa a bisa cu 37 studiante di scol primario, shete maestro, y otro bishitantenan tabata na e awanan termal cerca di Lama Morto ayera atardi, algun di nan tabata come lunch, ora cu nan a wordo sorprendi pa e inundacion.
“El a lastra e studiantenan pa 4 of 5 kilometer”, algun asina leu te na e Lama Morto mes, el a bisa.
E area di haltura baho di e Lama Morto, parti di e valle Jordano, ta propenso pa inundacion repentino ora cu awa basha for di e seronan cercano.

Prome minister, Omar Razzaz, a atende e escena y despues a bishita e victimanan na hospital.

Mientras e cantidad di morto a sigui crece, rey Abdullah II a anuncia cu el a cancela un bishita na Bahrain, cual tabata den agenda pa awe.

Construccion na China ta revela dinosaurio dera



YANJI, China — Na final di un caya yena cu edificionan high-rise nort di e ciudad di Yanji, tin un cero, unda paleontologonan ta excavando piedra di mas di 100 miyon aña bieu, buscando wesonan prehistorico.

Manera hopi excavacion di fossiel na China, esaki a wordo descubri accidentalmente. Segun e programa di desaroyo di Nacionnan Uni, e escala y velocidad di urbanisacion na China ta sin precedente. Y esaki ta e motibo cu hopi fossiel a wordo haya na e pais.
Niun otro persona a beneficia mas cu Xu Xing, un paleontologo prominente na China, kende a nombra mas especie di dinosaurio cu cualke otro paleontologo na bida. E ta wordo considera e paleontologo mas importante trahando na China awendia.
Menos di un ora y mey den auto for di frontera cu Nort Korea, e ciudad di Yanji ta construyendo edificionan residencial rapidamente. Un analisis di e capanan di as volcanico a duna di conoce e edad di e luga. Sr. Xu awo ta liderando un ekipo di cientificonan kende ta studiando e sero. E sitio a produci te awo varios parti di skelet di tres crocodil antiguo, y un sauropod, e dinosaurio gigante cu tabata come mata, cual tabata inclui un di e bestianan mas grandi di mundo.

E dos Korea nan ta discuti implementacion di acuerdo militar

SEOUL, Sur Korea — Nort- y Sur Korea a tene discusionnan militar na nan frontera awe pa discuti implementacion di un acuerdo militar di amplio alcance luna pasa pa reduci tension.

General mayor Sur Koreano, Kim Do-gyun, prome cu e reunion na Panmunjom a bisa cu e discusionnan lo inclui establecimento di un comite militar conhunto, cual tin e meta di mantene comunicacion y evita crisis y confrontacionnan accidental. E comite lo ta uno di varios compromisonan inter-Koreano detaya den e acuerdo militar, cual a wordo logra na banda durante e cumbre entre e lider Nort Koreano, Kim Jong Un, y e presidente Sur Koreano, Moon Jae-in, luna pasa na Pyongyang.
E discusionnan a yega un dia despues cu e dos Korea nan y e comando di Nacionnan Uni, lidera pa Merca, a caba di kita arma di candela y tropa for di un area controla conhuntamente na e pueblo fronteriso. E Korea nan tambe ta kitando mina nan for di areanan fronteriso, y tin plan pa realisa e prome buskeda conhunto pa restonan di soldaat mata durante e guera Koreano di 1950-53.
Sr. Moon a describi e acuerdo militar como un stap importante pa crea confiansa, cual lo reduci tension na frontera, y crea mas espacio pa negociacionnan di desnuclearisacion di e Nort, lidera pa Merca. Algun experto ta bisa cu e Sur ta ariesgando hopi ora di baha su forsa militar convencional prome cu e Nort tuma stap concreto pa deshaci di su arsenal nuclear.

Wendy Kock-Croes

Unico Dama di e grupo cu lo bay landa di Venezuela pa Aruba



ORANJESTAD – Mas of menos un aña pasa, preparacion nan a cuminsa pa un grupo di atletanan specialisa den landamento, pa recorda e hazaña na aña 1988, ora cu Roly Bisslik a bira e prome persona cu a landa desde Venezuela pa Aruba. E motibo principal di sr. Bisslik tabata pa recauda fondo pa cumpra un tereno pa construi un piscina olimpico pa Aruba.

30 aña despues, cinco atletanan a reuni pa conmemora e evento ey, den cual lo bay participa e yiu homber di sr. Roly, Davy Bisslik. Hunto cu ne ta Deaxo Croes, Romar Arendsz, Stephan Thijsen e mas hoben di e grupo aki y Gwendolin Kock-Croes, kende ta e unico dama di e grupo, miho conoci como 'Wendy'.

11 di november proximo e grupo aki lo bay sali for di Puerto Escondido na Punto Fijo, Venezuela y nan lo bay bin landando te Savaneta, cu e obhetivo di recauda fondonan pa Koningin Wilhelmina Fonds, un fundacion cu ta comprometi pa yuda e pashentnan cu ta sufri di cancer na Aruba.

Den un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Sra. Wendy Kock-Croes, a papia di su experiencia cu landamento. El a crece den e area di Savaneta cu su famia y desde chikito e ta bay lama y pisca. En realidad el a crece 'den blauw' manera el a menciona. Despues Wendy a bira instructor di landamento den organisacion di Aruba Dolphins, caminda el a conoce su compañeronan cu lo bay landa di Venezuela pa Aruba hunto.

Sra. Wendy a duna di conoce na Bon dia Aruba cu el lo landa den e evento aki den honor di su mama, pa motibo cu el a fayece pa via di cancer ora e tabata tin ocho aña. Tambe a sigura cu el a conoce e sufrimento cu e pashentnan di cancer tin y loke e famianan ta pasa aden.

Tambe Sra. Wendy a papia di experiencia cu e ta pasa aworaki cu e grupo di landamento, el a bisa 'ta hopi leuk y alabes jolly, pa motibo cu e coach ta hopi straight cu e grupo, pero di esey ta trata e disciplina, si bo lo kier logra algo den bida, bo tin cu traha pe'.

E entrenamento cu nan ta haya e siman aki ta mas pisa, nan ta landando distancia mas largo, pa despues nan lo bay cuminsa pa relaha un poco e curpa. Ora nan caba cu training di awa tambe nan tin cu haci e ehercicionan riba tera; den e momentonan aki nan ta training 6 biaha pa siman desde 4or y mey di mainta te cu 6or den piscina.

Cu loke ta trata su preparacion general, sra. Kock-Croes a bisa cu tin un dieta hopi estricto cu ta bay bon, pero tin dia cu e curpa ta un tiki cansa door di trabou, e tin cu atende su yiunan. "Aworaki e grupo tin cu train, door cu sr. Roly sa kico ta trata pa motibo cu e mes a landa, e sa kico el a pasa aden, e programa ta bayendo bon y den ultimo dianan el lo bay bira hopi mas miho".

E recorido lo bay ta di trinta kilometer desde e luga cu e grupo lo bay sali na Puerto Escondido di Venezuela, te Savaneta na Aruba. Dos dia prome nan mester sali di Aruba cu boto pa despues nan lo bin landando pa un causa noble.

Diadomingo dia 11 di november proximo, e grupo lo mester sali di Puerto Escondido 7or di mainta y e recorido tin un aproximacion di 8ora y mey pa 9ora di landamento.



E unico contratiempo cu e grupo lo por haya den landamento ta e coriente di awa e dia ey. Nan lo ta bay conta cu un ekipo specialisa, 3 boto mester acompaña cada atleta na e recorido di e landamento, tambe lo ta bay tin sambuyadonan hunto cu dokternan abordo y personanan conoci pa atletanan cu lo bay duna apoyo y e cuminda cu nan lo bay mester pa e trayecto ey.

Pa finalisa, sra. Wendy ta duna un conseho pa e personanan cu tin algun interes pa landa den awanan habri: e persona mester training hopi duro, e ta tuma hopi di bo mes. Awendia e muchanan mester move, nan lo mester haci algun un deporte pa motibo di salud y pa aleha e muchanan tambe cu ta pensa pa haci algun cos malo.

BONDIA ARUBA

Aruba Lions Club cu donacion valioso na grupo scouting San Dominico Noord

NOORD - Recientemente Aruba Lions Club a haci un donacion valioso na grupo scouting 'San Dominico Noord' di algun drumset, pa asina e hobennan por practica nan talento y habilidad musical na beneficio di nan formacion como scout.

Ta un donacion hopi valioso pa e club di servicio, na unda Aruba Lions Club ta purba traspasa nan filosofia Leonistico a traves di nos norma y balornan pa e comunidad Arubano desde 1947, unda ta enfoca riba actividad Leonistico, na unda e accento semper lo ta purba yuda e comunidad Arubano y esunnan den necesidad of organisacionnan cu ta contribui, manera grupo scouting San Dominicona formacion y mehoracion di e ser humano positivamente.





Advertorial

Urgent Care Aruba (UCA): Dedicacion pa un Educacion Medico continuo

NOORD - Den luna di october, dr. Isabel Yagua hunto cu 2 enfermero registra di UCA RN Liping y Rojas, a participa na un conferencia yama Fall Conference. Esaki a tuma luga na Houston (USA).

Topiconan manera con pa optimalisa opioid y prescription di antibiotica, siguridad di pashent, tambe con pa reconoce y dirigi un cuido mas intensivo ora ta trata di abuso di mucha, y hopi mas topico relevante a wordo presenta na e participantenan.



Como miembro valioso di Urgent Care Association of America desde 2013, UCA a sa di atende nan conferencianan cada aña, den cual e Asociacion ta compromete su mes pa prove tur miembro di UCA oportunidadnan pa comunica cu nankeyplayers den e industria aki y na e manera aki sostene continuacion di educacion den e ramo di ultimo protocolnan den cuido clinico y tambe asina ey wordo informa di tecnologianan y recursonan necesario pa asina por brinda un miho cuido di salud.

Urgent Care Aruba (UCA) su practicanan standard ta basa riba e International United States and Netherlands (NHG) Clinical Guidelines, asina ey sigurando tur nan pashentnan e miho resultadonan di diagnostica y tratamento adecua, semper teniendo na cuenta na siguridad y bienestar di e pashent.

UCA ta haci su maximo esfuerso pa mantene su mes na haltura di ultimo desaroyonan den e industria medico, pa asina na e manera aki na keda consistente cu e cuido cu nan ta prove na e comunidad di Aruba y nos bishitantenan.

UCA kier gradici Urgent Care Association of America pa a dirigi su mes na Aruba, como e unico participante internacional, den nan discurso durante nan presentacion na e conferencia.

UCA ta situa na Noord Medical Center (Noord #63), y nan ta ofrece asistencia medico na nos comunidad local y tambe na nos bishitantenan 24 ora pa dia y 7 dia pa siman. Pa mas informacion yama nan na: 586-0448 of bishita nan website www.urgentcare.aw.

SV Britannia a cumpli 60 aña di existencia 1958 - 2018



PIEDRA PLAT - 'Historia cortico di SV Britannia a cuminsa den e prome añanan di decada 50, ora cu grupo di hobennan tabata hunga futbol den cualkier tereno habri cu nan por haya den vecindario di Piedra Plat y pueblonan rond', un comunicado di SV Britannia to conta.

Tabata tin diferente gruponan chikito no organisa cu tabata hunga contra otro den vecindario manera; Buchi Jan Boys, Tamarijn Boys, Bonny Boys, Chela Boys y algun mas.

Na augustus 1957, e prome reunion a tuma luga den cas di Sra. Mama Chuchu (Johana Sofia) Croes Lampe na Piedra Plat # 69 unda cu 19 hoben tabata presente y unda un comision a wordo instala bou encargo di Ripoldo Croes, como lider cu e unico meta pa cuminsa cu e procedura pa organisa un team di futbol oficial pa e hubentud di Piedra Plat y vecindario manera; Hooiberg, Pavia, Rooi Afo, Cascogne, Seroe Lopes, Seroe Pita, Casibari, Paradera (Parialmente), Tamarijn, Bloemond and Seroe Preto.

Den e reunion aki, e colornan di SV Britannia (Probablemente Fechi Bareño) a wordo scogi, cualnan ta colornan geel cu cora y mas despues a bin agrega blauw acerca. E nomber Britannia a wordo scogi pa Americo (Merco) Croes. E nomber Britannia a wordo scogi pasobra den e tempo aya hopi team di futbol tabata wordo yama na nomber di paisnan cu ta popular den futbol, manera Holandia, Jong Holland (Corsou), Jong Colombia y Jong Aruba.

E nomber Britannia ta deriva for di Great Britain, cual pais tambe ta sumamente popular den futbol. Na mes un momento e futuro hungadonan di SV Britannia a cuminsa limpia un pida tereno cu a wordo duna door di Martilia Croes pa e team di futbol di Piedra Plat y vecindario. Dia 12 october 1958, SV Britannia a wordo oficialmente funda, y publica pa gobernador interino

Mr. W.G. Boomgaart - SV Britannia, ta oficialmente situa na Piedra Plat Aruba y un di e metanan mas importante ta di promove tur clase di deporte den vecindario. SV Britannia ta consisti di miembronan di Honor, Donantenan, Miembronan activo, Miembronan pasivo y junioren.

E prome miembronan di directiva SV Britannia a wordo instala 12 october 1958 y nan tabata:

Presidente; Daniel V. (Vale) Croes, Vice Presidente: Henry (Henriche) Croes, Secretario: Ripoldo Croes, 2nd Secretario: Roland W. (Rolly) Bareño, Tesorero: Alfredo (Fechi) Bareño, 2nd tesorero: Serapio (Jati) Weller, Comisarionan; Joaquin Werleman, Hipolito A. (Poli) Pereira, Marcolino (Cholin) Erasmus.

Presidentenan di SV Britannia 1958 – 2018; Sr. Vale Croes, Juan Henriquez, John Croes, Sixto (Buchi) Feliciano, Rudolf Geerman, Glen Roy Tromp, Ronny Henriquez, Sixto (Titichi) Croes, Marlon Werleman, Eddie Berg, Richard Dijkhoff, Anthony Jansen y actualmente Cedric Werleman.

Britannia a hunga su prome wega como miembro di A.V.B. dia 4 di april, 1959, den e Knockout di B-Klasse pa e Koningin Juliana Beker. Britannia a gana Estudiantes 3 - 1 y despues di tres victoria mas a yega final contra Mariniers cu tawata e ekipo di militarnan Hulandes staciona na Savaneta. Esaki Britannia a perde 3 - 2 y a keda como subcampeon, e comunicado ta finalisa.

Jairon John Carl Odor a gradua di Facultad di Ley na UA



ORANJESTAD – Riba diabierna 19 di october cu a pasa, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Jairon John Carl Odor.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

De medische controle in de Arubaanse toelatingsregeling getoetst aan artikelen 3, 8 en 14 EVRM.

Comision di examen a consisti di e miembronan:
mr. dr. V.V.R. Van Bogaert, mr. dr. R. Oostland, i.p.v. mr. dr. R. Santos do Nascimento, mr. C.L. Milliard

Universidad di Aruba ta felicita Jairo John Carl cu su logro.

Gregory Geerman y Roderick Ras a core na Toronto

ORANJESTAD - Atletanan Gregory Geerman y Roderick Ras a participa na e Scotiabank Charity Challenge Full Marathon na Toronto, Canada, caminda nan a logra di core esaki den un tempo record.

A pesar di e temperatura hopi friu, e dos coredonan di Aruba a sa di mehora nan tempo personal. Ambos coredo pa un tempo largo a entrena y prepara nan mes debidamente pa e careda aki, mirando e condicion di clima frieu y esaki sigur a yuda nan cu tremendo resultado; na momento cu Gregory a marca un tempo di 3 ora 34 minuut y 53 seconde, mientras cu Roderick a marca un tempo di 3 ora 36 minuut y 53 seconde.

Ambos coredo ta super ta contento cu e tempo registra y pa e motibo aki tambe nan ta gradici tur nan compañeronan di 297 Runners Aruba cu a core cu nan den nan lunanan di preparacion.









La Fama Damas ta supera Estrella pa logra di dos triunfo



ORANJESTAD - Campeonato femenino di AVB a continua e siman aki cu e di dos fecha di e campeonato 2018-2019, caminda diaranson anochi La Fama Damas a subi tereno contra di Estrella den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Despues cu e prome tempo a bay aden empata na 1-1, e ekipo di Savaneta ta bin anota dos gol mas pa asina logra un triunfo cu anotacion di 3-1 y asina acumula 6 punto den dos partido hunga.

Mescos cu siman pasa, La Fama a subi tereno cu mesun alineacion cu el a supera Deportivo Nacional den su prome salida.

Den e prome minuutnan di wega La Fama a presiona e defensa di Estrella mesora, cual ekipo a conta cu un elenco hopi hoben y kendenan a traha duro durante e prome mita aki pero ya na di 2 minuut La Fama a anota e prome gol di wega.

Estrella a trata di recupera y a duna La Fama bon bataya y por a mira un wega caminda mas tanto a lucha contra otro den medio campo sin mucho novedad dilanti di e golnan. Sinembargo den e di dos tempo La Fama a logra seya su victoria pa un score final di 3-1.



ORANJESTAD - Manera ya conoci, recientemente e atleta di Muay Thai, Bruniel Kruythoff a bringa pa dos titulo grandi den e evento di Top Combat na e ciudad di Monterey, Mexico. E contrincante tabata un campeon mexicano Edgar 'Dinamita' Cruz.

Mester bisa cu Bruniel a haci un tremendo papel den e evento aki, unda e la gana e Mexicano Cruz pa decision unanime y asina logra e titulo mundial y e faha como e campeon nacional di Mexico den e categoria ey, segun un comunicado ricibi di Stichting Sportsubsidie Aruba.

E atleta Kruythoff no ta desconoci pa su prestacion den e deporte di Muay Thai, asina cu algun tempo atras, Bruniel tabata tin dos tremendo actuacion na Colombia y na Thailandia den e campeonato mundial y Panamericano. E atleta Kruythoff , guia pa e conocido Roony Boye y su yiu Rygell Boye, a logra conkista e medaya di Oro den e Panamericano di Muay Thai y despues un di 3 luga den mundial na Thailandia. Awo Bruniel ta sigui riba e bon racha, unda e ta logra dos titulo di taya pa Aruba.

Mas cu claro Lotto, e loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba ta sigui contribui den nos atletanan cu ta defende e bon nomber y e honor di nos dushi isla den exterior. E hoben atleta Bruniel Kruythoff sigur ta un di e atletanan aki. Pabien Bruniel, y e staf di coach pa e dos tremendo logronan aki, e comunicado ta finalisa bisando.

Seleccion Nacional U-20 preparando pa competencia di CONCACAF

ORANJESTAD - E seleccion U20 di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta den preparacion pa bay hunga den e competencia di CONCACAF Under 20 Championship 2018 na Florida.

E seleccion a cuminsa prepara na comienso di september. E seleccion tin casi dos luna den un training intenso, asina Alex Sierra, Manager di seleccion U20 di AVB, a indica.

E seleccion a topa otro riba



pa di dos biaha riba un diadomingo, unda cu nan ta desayuna hunto. E hungadonan a ricibi charla di nutricion, con pa recupera y cuida curpa. Durante e di dos encuentro nan a ricibi masashi pa yuda nan spiernan.

Nan tin 1 siman y mey mas di preparacion, pasobra dia 31 di october nan lo biaha pa Florida.

E entusiasmo di e hungadonan ta hopi halto. A cuminsa cu un cantidad di 40 hungado y poco poco a baha esaki, te cu a yega na e cantidad di 22 hungado cu algun reserva. E reservanan tambe ta dunando 100%, di cual henter team ta dunando e miho di nan.

E ekipo mes ta consisti di 22 hungado y 7 staf, di cual ta obligatorio cu nan mester biaha cu un Dokter como parti di e seleccion. E seleccion di Aruba a cay den un poule interesante, segun Alex Sierra. Aruba lo enfrenta Mexico, Jamaica, Grenada, Saint Martin y Nicaragua den poule B di 6 team.

RCA vs Riverplate den 'Derby di Capital'



SOLITO - Awe pa 6:30 pm, lo tin den CDGPT ta e Gran Bataya di Oranjestad. E Rioplatense di Madiki Riverplate, cu den su prome wega a empata na cero contra Brazil jrs, ta topa e Soldatnan Tricolor RCA.

RCA a gana 2-1 di La Fama cu un gol den pito di e hoben, Glenbert Croes. Sigur e wega aki lo ta uno masha interesante cu ambos ekipo buscando 3 punto, segun un comunicado ricibi.

RCA Fans ta sinta den tribuna pabou/pazuid. Tambe lo tin doorprize pa e fanaticada tricolor. Saca bo shirt Rood Wit Blauw for di cashi y yega stadion pa sostene y apoya nos ekipo na caminda pa 85 aniversario, e comunicado ta finalisa.



BONDIA ARUBA

Medayista Thashaina Seraus y Kamilah Dammers-Naddall ta bolbe Aruba

ORANJESTAD – E dos hoben bolichera, hunto cu Valentino Jacobs y Jonathan Bremo, a bolbe Aruba despues di a conkista varios medaya na Rio de Janeiro, Brazil.

Manera conoci, tanto Thashaina Seraus como Kamilah Dammers-Naddall a logra gana e prome medaya di oro pa Aruba na e campeonato Panamericano di bowling. Nan a logra 3 medaya di oro, 2 di plata y 1 di brons, pues 6 medaya total pa Aruba.

Ademas, segun un relato di 297sports, e duo Valentino Jacobs y Jonathan Bremo tambe a haya tremendo logro cu nan clasificacion pa Lima 2019.

Potret cortesia di 297sports.





Delegacion di BMX a sali pa e caredanan di Global BMX na Corsou

ORANJESTAD - Tanto Rough Riders BMX Club y team Street Wise a biaha pa nos isla ruman Corsou, unda e fin di siman aki lo tin e caredanan internacional Global BMX 'USA BMX y Caribean Championchip'.

Segun e informe di 297sports, e caredanan lo inicia ayera, diabierna, y lo sigui te cu, mayan, diadomingo. Pa Rough Riders Aruba lo competi Dquon mc Bene Courtar, Thearan Thode, Thair Thode, Davey Croes, Jaymer Carolina y Tirzah Regales.
Pa Street Wise lo competi Sigmar Tromp,Shendal Ras,Theodre Baptist, Anushka Geerman, Christopher Richardson, Kijani Dirksz, Joshua Wernet, ZionAngela, Saqion Web y Jaydon Wernet.

Potretnan ta cortesia di 297sports





Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

'Nos tin cu cambia nos sistema di enseñansa'

ORANJESTAD -Den cuadro di Siman di Enseñansa, diahuebs ultimo tabatin un presentacion di EPI 'Education & The Future Of Work'. E orador a presenta na comienso, cu nos ta den e di Cuater Revolucion Industrial, cu a inicia na 2010. E tema aki di educacion y futuro laboral ta refleha y encera hopi cambio den futuro y den nos sistema di enseñansa.

Creatividad

Nos mester bira hopi mas consciente di kico tin den futuro y con nos ta preparando nos mucha- y hobennan pa e era digital y tecnologico. "Cada mucha ta cuminsa su biahe di bida cu un potencial increibel: un mentalidad creativo, cu ta acerc'e na nos mundo cu curiosidad, cu pregunta y cu e deseo di siña tocante mundo y di nan mes, a traves di wega. Sinembargo, ora e mucha chikito drenta nos scolnan tradicional, ta oprimi of incluso elimina e creatividad aki, mediante practicanan educativo convencional", sra. Ras a indica. Hopi di nos sistema educativo actual ta obsoleto encuanto e habilidad nan necesario pa funciona den e mercadonan laboral actual. Nos sistema te ainda ta concentra y enfoca principalmente pa desaroya e habilidad nan cognitivo di e muchanan den e materianan tradicional, na luga di fomenta e habilidad nan manera resolucion di problema, creatividad of colaboracion. Esaki mester ta motibo di preocupacion, ora cu analisa e habilidad nan rekeri den e Cuater Revolucion Industrial: resolucion di problema compleho, e pensamento critico y e creatividad, cu ta e 3 habilidad nan mas importante cu un mucha mester pa prospera. "Ta preocupante cu e habilidad nan aki hopi biaha, no ta destaca diariamente cerca nos muchanan, unda e norma ta sigui ta e enfoke di enseñansa di bida completo!", sra. Ras a enfatisa.



Futuro laboral

Realidad ta cu alrededor di 70% di profesion pa 2030 no ta ni existi ainda. Esaki ta un indicacion cu nos tur mester cuminsa papia di e peligernan di automatisacion, inteligencia artificial y di con e avancenan tecnologico por elimina un porcentahe importante di e empleonan, cu nos conoce den actualidad. P'esey nos mester haci e pregunta cardinal: "Con nos por prepara nos pais pa un futuro incierto di profundo cambio den mercado laboral?" Loke nos ta sigur di dje pa Aruba ta sector hotelero y sector di cuido. E Cuarto Revolucion Industrial, denomina como un tsunami tecnologico, tin e potencial di contribui na fin di e trabounan cu nos conoce y ehempel tin hopi, specialmente si wak den exterior.

E habilidad nan existente den forsa laboral tambe ta influi den e incentivonan pa automatisa y potencia pa crea cupo di trabou nobo. "Mi no ta referi solamente na e habilidad nan digital, sino tambe na e habilidad nan socio- emocional, esunnan cu e robotnan no por alcansa, manera empatia, comunicacion, persuasion of negociacion y analitico, manera e capacidad pa resolve problema of sa con pa siña. SETAR como un compania nacional, cu ta promove y curasha su empleadonan pa ta 'lifelong learner', tambe a indica cu nan ta enfoca riba e habilidad nan social y emocional aki, y nan ta traha hopi cu nos alumnonan di EPI, UA y HAVO. SETAR a indica cu nan mester hopi desaroyado di programa y esaki sigur ta conta pa hopi compania mas, unda cu un estudio di ICT ta di sumo importancia pa nos implementa den nos sistema di educacion riba nivel Bachelor of Master," sra. Ras a finalisa bisando.

Parlamento lo trata ley di ortografia oficial di Papiamento





ORANJESTAD – Ayera a tuma luga e apertura di e conferencia Papiamento Idioma Oficial na Biblioteca Nacional Aruba (BNA), cu a wordo organisa den cuadro di Aña di Papiamento 2018. Mientras cu e aña aki tambe ta wordo conmemora e di 15 aniversario di Papiamento como idioma oficial. Pero tambe ley di oficialisacion di ortografia di Papiamento lo wordo trata den parlamento di Aruba, diahuebs proximo.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) a declara na Bon Dia Aruba cu dia 1 di november venidero nan ta bay trata e ley cu ta regarda ortografia di Papiamento. E ta haya cu despues di hopi aña, por fin nos por yega di standarisa y pone den un ley e forma di skirbi Papiamento, pa medio di aprobacion di un ortografia oficial.

Sra. Ras, kende ta un papiamentista, a bisa cu unabes nos lenga crioyo ta wordo hancra den un ley, e ta brinda e posibilidad cu aki 5 aña nos ta bolbe revisa e ley y bin cu adaptacion si ta necesario. Ya cu ta trata di e reglanan con ta skirbi Papiamento.

E ta haya cu den seno di parlamento ta existi un unanimidad pa aproba un ley di e caliber aki. Ta wordo spera cu e mesun diahuebs awor lo wordo marca otro echo historico cu e aprobacion unanime di ortografia oficial di Papiamento. E ta spera cu e ley aki lo wordo carga pa tur fraccion. E ta sinti esaki ya cu prome cu e ley lo wordo trata den parlamento, sra. Ras mes a haci e peticion pa e grupo cu a traha hopi aña den e proyecto di ley aki; el a pidi nan pa haci un presentacion cerca e parlamentarionan. Ta asina cu nan a haya tambe posibilidad pa haci pregunta.

P'esey e di cu nan a cuminsa traha trempan riba e tratamento di e ley aki, pa tur miembro di parlamento por compronde e materia. Pero tambe pa nan sa e esencia pakico e ley aki mester tuma luga pa nos sigui desaroya nos lenga. Pasobra si nos tin'e hancra den ley tur hende por traha mas dirigi y structura cu nos propio idioma. "No tin nada mas bunita cu un idioma di un pais cu ta standarisa no solamente den e uzo oficial, pero tambe con nos ta skirbi'e. Pasobra ta un respet cu nos mester tin pa nos idioma," e di.

Conferencia

Fundacion Lanta Papiamento, na nomber di Plataforma Union di Papiamento, a duna un bonbini na e mandatarionan y parlamentarionan presente y na tur persona interesa den e conferencia aki, entre nan academico, investigado, instituto y fundacion di e islanan ABC (Aruba, Bonaire y Corsou) cu ta participa den e conferencia aki, cu ta clausura awe tardi. Minister di enseñansa, Rudy Lampe y su colega di cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, a realisa e apertura di e conferencia aki.



E plataforma aki, cu ta consisti di Fundacion Lanta Papiamento (Aruba), Fundashon Instituto Alsa Papiamentu (Corsou), Fundashon Akademia Papiamentu (Bonaire) y Fundashon SPLIKA (Hulanda) , nan metanan ta pa pone atencion amplio pa cuido di Papiamento. Tambe pa nan duna sosten pa realisa un union di idioma Papiamento, pa medio di e plataforma como organo di deliberacion. Igualmente pa duna sosten pa introduccion di Papiamento como idioma di instruccion den enseñansa.

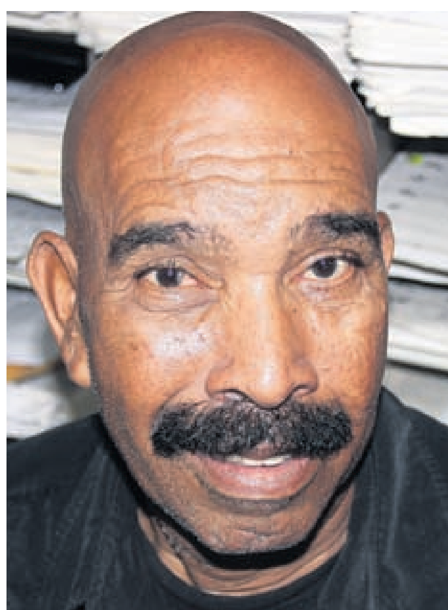


Departamento di Impuesto ta cuminsa brinda servicio na MFA Santa Cruz

ORANJESTAD – Despues di varios dia di preparacion, dialuna awor, dia 29 di october, Departamento di Impuesto ta cla pa cuminsa brinda servicio den su oficina nobo situa na MFA Santa Cruz.

E oficina di Departamento di Impuesto ta ubica na di dos piso, balie number 6 y 7. Aki clientenan por haci pago di cualkier tipo di impuesto, registra vehiculo di motor y paga permiso di DIMAS.
Alabes por entrega declaracion di loonbelasting, BBO etc. na momento di haci e pago concerni. Departamento di Impuesto ta yama e clientenan di Santa Cruz y vecindario bonbini y ta felicita gobierno y comunidad en general cu e bunita edificio aki.

Songfestival 60 + den Renaissance Ballroom







ORANJESTAD - Diasabra, dia 10 di november awor, tur e cantantenan 60 + cu ta participa den e songfestival di Fundacion Movemento ta Bida, ta cla pa duna un bataya fuerte ariba e stage di Renaissance Ballroom, segun un comunicado ricibi.

Un total di 15 cantante, bou di guia di e maestro Roy Sneek y compaña pa Papito y su Biba Lekker Band, lo laga e ballroom tril, y ya caba cada un di nan a busca un ayudo profesional pa ta sigur, cu nan no ta faya.

Dos aña pasa esaki a wordo organisa pa prome biaha y ariba peticion FMTB ta bin cu un otro songfestival 60 +. Di tumba pa wals y balada pa ranchera pa salsa y rock tur ritmo lo ta presente den diferente idioma. Tur esunnan cu kier balia por wel di prepara nan mes pasobra nos ta bay sigui te cu 1or cu e Nochi di Baliadonan.

Pa prome biaha lo tin un actividad di 7 ora nonstop cu show y baliamento.
E artistanan 60+ ta : Ina Ras, Ludwina Geerman, Marieta Jansen, Juana Perez, Rita Thomas,Mirtha Tromp,Victoria Andrews,Carmen Frans, Margaritha Roza,Rosa Allee, Emma Croes, Filomena Emerenciana, Benjamin Petrochi, Aurora Thiel, Juan Carlos Hill.
Fundacion Movemiento ta Bida ta sumamente orguyoso di tur e cantantenan aki y ta invita un y tur pa bin presencia esaki diasabra, dia 10 di november na Renaissance Ballroom.
Tur cos ta cuminsa pa 6or di atardi en punto y durante e festival y despues por balia cu Papito y su Biba Lekker Band, ON TRACK y BADU. Si aña pasa bo a keda sin haya carchi, zorg pa busca di bo na ora. Carchi ta obtenibel ainda na CLIFFIX y tambe cerca e cantantenan e na oficina di FMTB, situa den e edificio di IBiSA.
Bin apoya nos grandinan y balia cu e miho bandanan di tur tempo y alabes bo ta yuda Fundacion Movemiento ta Bida yuda otro

Show di scol di baile Simadanza den Cas di Cultura

ORANJESTAD - Scol di baile Simadanza lo presenta un show di su alumnonan den Cas di Cultura. E show ta titula 'Un anochi colorido cu Simadanza'. Esaki ta tuma luga awe, dia 27 y mañan, dia 28 di october. E evento a cuminsa ayera.

A scoge e tema aki, pa ilustra e parti bunita di bida; bida ta yen di color, color ta un expresion di alegria. Wak nos naturalesa despues cu awa a yobe, tur mata y flor ta yen di color. Color ta trece amor, felicidad, alegria, segun e comunicado ricibi di Simadanza.

Pa medio di baile Simadanza ta mustra e posibilidadnan cu por haci cu un topico.Cu esaki kier refleha e filosofia: 'baile ta bida y bida ta baile'.
Presentando un topico pa medio di baile, Simadanza kier yuda e publico aprecia baile den diferente aspecto. Ehempelnan cu a uza den pasado ta entre otro 'Save the Earth', 'Mama na mi cuminda', 'Nos pret'i wowo', 'Fin di aña cu Simadanza' etc..
E show 'Un anochi colorido cu Simadanza' lo conta cu un variacion di diferente baile, coreografia y musica.

Lo tin baile di pre-ballet pa muchanan chikito, ballet clasico pa hobennan, streetdance, jazz y folklore contemporaneo. E edad di e alumnonan ta varia di 4 aña te cu adulto.

Scol di baile Simadanza a wordo funda na 1975 y durante e ultimo cuarenta y tres añanan un gran cantidad di hoben y adulto a disfruta di lesnan di baile bou guia di e fundadonan di Simadanza, esta Astrid Salazar y Ina Profet.

Muchanan cu a cuminsa na chikito na e scol di baile, ainda como adulto ta sigui lesnan di baile na Simadanza.
Docentenan di baile cu a prepara e show ta Kimberley Milan, Tracy Pietersz, Wilma



Kuiperi-Jansen, Ina Profet y Astrid Salazar.

Cada docente a percura pa yuda e alumnonan cu diferente tecnica di baile y a traha coreografia hopi special pa e show 'Un anochi colorido cu Simadanza'.
Realisacion di show ta posibel danki na e cooperacion ricibi di e alumnonan y nan mayornan durante e ultimo lunanan.

Awe e show ta cuminsa pa 8or di anochi y mañan, dia 28 di october, e ta cuminda pa 4or di atardi. Carchi di entrada ta obtenibel na Simadanza den Dakota Shopping Paradise, durante oranan di oficina, esta di 2or pa 6or di atardi y na Cas di Cultura.

Trekkingslijst van de Landsloterij

21ste Trekking — **25 oktober 2018**

EEN HEDEN
5 150

TIEN TALLEN
21 150
33 150
72 150
88 150

HONDERD TALLEN
109 150
132 150
149 150
150 150
153 150
176 150
217 150
218 150
223 150
252 150
274 150
280 150
306 150
315 150
348 150
364 150
380 150
389 150
392 150
400 150
408 150
415 150
453 150
460 150
475 150
487 150
511 150
513 150
532 150
554 150
560 150
563 150
574 150
576 150
589 150
595 150
615 150
622 150
635 150
648 150
665 150
668 150
686 150
689 150
694 150
708 150
725 150
767 150
768 150
769 150
771 150
778 150
803 150
804 150
817 150
844 150
847 150
868 150
872 150
880 150
881 150
925 150
972 150
987 150
995 150

EEN DUIZEND
1006 150
1011 150
1017 150
1033 150
1043 150
1047 150
1050 150
1066 150
1070 150
1072 150
1075 150
1098 150
1105 150
1127 150
1130 150
1140 150
1155 150
1157 150
1179 150
1189 150
1197 150
1218 150
1235 150
1254 150
1256 150
1285 150
1291 150
1300 150
1304 150
1330 150
1337 150
1346 150
1358 150
1359 150
1406 150
1451 150
1458 150
1470 150
1477 150
1486 150
1487 150
1492 150
1517 150
1532 150
1590 150
1592 150
1595 150
1608 150
1611 150
1619 150
1658 150
1661 150
1668 150
1707 150
1721 150
1724 150
1737 150
1752 150
1807 150
1830 150
1838 150
1850 150
1855 150
1867 150
1873 150
1875 150
1881 150
1883 150
1896 150
1906 150
1948 150
1954 150
1959 150
1994 150
1995 150

TWEE DUIZEND
2004 150
2005 150
2058 150
2083 150
2130 150
2131 150
2140 150
2142 150
2187 150
2195 150
2205 150
2235 150
2236 150
2243 150
2250 150
2258 150
2271 150
2273 150
2278 150
2282 150
2291 150
2312 150
2322 150
2354 150
2360 150
2361 150
2380 150
2387 150
2389 150
2399 150
2406 150
2410 150
2424 150
2442 150
2446 150
2451 150
2490 150
2497 150
2524 150
2531 150
2565 150
2577 150
2578 150
2635 150
2645 150
2659 150
2665 150
2691 150
2692 500
2716 150
2739 150
2741 150
2783 150
2822 150
2900 150
2905 150
2906 150
2913 150
2924 150
2933 150
2935 150
2943 150
2947 150
2952 150
2979 150

DRIE DUIZEND
3016 150
3020 150
3021 150
3027 150
3035 150
3039 150
3082 150
3121 150
3128 150
3136 150
3177 150
3192 150
3207 150
3246 150
3256 150
3265 150
3296 150
3328 150
3343 150
3345 150
3352 150
3353 150
3386 150
3389 150
3411 150
3416 150
3441 150
3450 150
3464 150
3500 150
3514 150
3525 150
3556 150
3568 150
3571 150
3603 150
3625 150
3628 150
3653 150
3654 150
3658 150
3672 150
3686 150
3687 150
3692 150
3701 150
3706 150
3710 150
3720 150
3723 150
3727 150
3734 150
3744 150
3750 150
3786 150
3789 150
3797 150
3809 150
3882 150
3890 150
3893 150
3897 150
3903 150
3936 150
3974 150
3980 150

VIER DUIZEND
4000 150
4010 150
4032 150
4035 150
4040 150
4048 150
4051 150
4064 150
4092 150
4100 150
4132 150
4143 150
4144 150
4151 150
4165 150
4167 150
4188 150
4191 150
4192 150
4196 150
4237 150
4246 150
4302 150
4303 150
4308 150
4326 150
4345 150
4363 150
4366 150
4369 150
4372 150
4401 150
4420 150
4432 150
4440 150
4444 150
4472 1000
4473 150

3DE PRIJS
4480 1250
4481 20000
4482 1250

4527 150
4550 150
4575 150
4603 150
4609 150
4627 150
4678 150
4722 150
4730 150
4746 150
4776 150
4793 150
4801 150
4809 150
4827 150
4844 150
4870 150
4893 150
4935 150
4947 150
4963 150
4980 150
4983 150
4984 150
4995 150

VIJF DUIZEND
5007 150
5013 150
5019 150
5026 150
5029 150
5031 150
5038 150
5056 150
5062 150
5063 150
5076 150
5099 150
5116 150
5130 150
5143 150
5147 150
5158 150
5182 150
5199 150
5210 150
5258 150
5270 150
5286 150
5309 150
5310 150
5337 150
5357 150
5365 150
5375 150
5389 150
5423 150
5424 150
5433 150
5442 150
5448 150
5451 150
5454 150
5480 150
5485 150
5487 150
5508 150
5511 150
5534 150
5674 150
5680 150
5684 150
5694 150
5707 150
5708 150
5710 150
5713 150
5751 150
5760 150
5825 150
5829 150
5870 150
5922 150
5926 150
5941 150
5955 150
5960 150
5962 150
5974 150
5978 150
5985 150

ZES DUIZEND
6014 150
6027 150
6056 150
6066 150
6068 150
6073 150
6082 150
6098 150
6101 150
6122 150
6137 150
6139 150
6145 150
6168 150
6173 150
6177 150
6218 150
6219 150
6283 150
6289 150
6313 150
6319 150
6335 150
6343 150
6363 150
6364 150
6414 150
6445 150
6463 150
6467 150
6507 150
6514 150
6518 150
6537 150
6583 150
6596 150
6617 150
6644 150
6645 150
6726 150
6738 150
6741 150
6748 150
6756 150
6760 150
6763 150
6777 150
6802 150
6816 150
6827 150
6913 150
6935 150
6953 150
6962 150
6986 150

ZEVEN DUIZEND
7010 150
7014 150
7024 150
7035 150
7040 150
7045 150
7059 150
7077 150
7088 150
7101 150
7119 500
7149 150
7174 150
7177 150
7189 150
7193 150
7209 150
7222 150
7242 150
7244 150
7250 150
7255 150
7300 150
7328 150
7343 150
7346 150
7362 150
7373 150
7376 150
7377 150
7403 150
7412 150
7423 150
7440 150
7441 150
7447 150
7471 150
7487 150
7495 150
7496 150
7535 150
7544 150
7559 150
7568 150
7579 150
7609 150
7638 150
7644 150
7650 150
7651 150
7661 150
7669 150
7673 150
7680 150
7688 150
7718 150
7720 150
7754 150
7761 150
7772 150
7791 150
7793 150
7825 150
7831 150
7867 150
7870 150
7898 150
7907 150
7935 150
7940 150
7945 150
7987 150
7988 150
7993 150

ACHT DUIZEND
8007 150
8012 150
8040 150
8081 150
8110 150
8112 150
8122 150
8132 150
8150 150
8155 150
8172 150
8267 150
8275 150
8277 150
8289 150
8290 150
8291 150
8299 150
8309 150
8316 150
8325 150
8326 150
8342 150
8348 150
8349 150
8380 150
8408 150
8410 150
8429 150
8448 150
8472 150
8483 150
8492 150
8496 150
8502 150
8535 150
8541 150
8543 150
8546 150
8551 150
8571 150
8574 150
8589 150
8644 150
8709 150
8716 150
8717 150
8731 1000
8734 150
8760 1000
8764 150
8773 150
8801 150
8803 150
8806 150
8808 150
8816 150
8830 150
8836 150
8854 150
8876 150
8909 150
8940 150
8953 150
8954 150
8957 150
8965 150

NEGEN DUIZEND
9029 150
9044 150
9089 150
9102 150
9119 150
9133 150
9160 150
9186 150
9189 150
9200 150
9235 150
9244 150
9257 150
9259 150
9281 150
9299 150
9303 150
9322 150
9340 150
9370 150
9376 150
9407 150
9411 150
9421 150
9429 150
9442 150
9456 150
9492 150
9535 150
9581 150
9595 150
9605 150
9615 150
9618 150
9622 150
9669 150
9701 150
9728 150
9745 150
9752 150
9753 150
9763 150
9791 150
9821 150
9830 150
9843 150
9880 150
9882 150
9907 150
9926 150
9935 150
9939 150
9984 150
9989 150
9991 150

TIEN DUIZEND
10017 150
10022 150
10050 150
10056 150
10078 150
10079 150
10084 150
10134 150
10154 150
10158 150
10176 150
10185 150
10199 150
10264 150
10266 150
10287 150
10304 150
10313 150
10349 150
10354 150
10365 150
10375 150
10379 150
10388 150
10416 150
10420 150
10431 150
10440 150
10469 150
10476 150
10496 150
10508 150
10537 150
10540 150
10560 150
10572 150
10577 150
10578 150
10594 150
10605 150
10607 150
10618 150
10636 150
10667 150
10687 150
10688 150
10690 150
10697 150
10720 150
10731 150
10736 150
10740 150
10745 150
10873 150
10902 150
10905 150
10949 150
10951 150
10957 150
10977 150
10984 150

ELF DUIZEND
11018 150
11046 150
11100 150
11115 150
11139 500
11149 150
11157 150
11175 150
11181 150
11182 150
11199 150
11208 150
11255 150
11258 150
11270 150
11308 150
11317 150
11329 150
11350 150
11398 150
11419 150
11423 150
11445 150
11450 150
11455 150
11458 150
11467 150
11482 150
11484 150
11513 150
11566 150
11568 150
11569 150
11580 150
11596 150
11607 150
11613 150

2DE PRIJS
11628 1500
11629 40000
11630 1500

11630 150
11637 150
11640 150
11652 150
11660 150
11669 150
11697 150
11712 150
11732 150
11749 150
11761 150
11774 150
11798 150
11814 150
11835 150
11848 150
11907 150
11914 150
11921 150
11927 150
11941 150
11965 150
11974 150

TWAALF DUIZEND
12004 150
12012 150
12014 150
12022 150
12070 150
12076 150
12109 150
12129 150
12158 150
12197 150
12206 150
12217 150
12223 150
12257 150
12278 150
12285 150
12326 150
12332 150
12356 150
12363 150
12364 150
12366 150
12419 150
12424 150
12447 150
12458 150
12466 150
12467 150
12496 150
12509 150
12530 150
12542 150
12544 150
12556 150
12569 150
12576 150
12618 150
12620 150
12633 150
12648 150
12653 150
12658 150
12670 150
12694 150
12709 150
12712 150
12732 150
12749 150
12765 150
12794 150
12800 150
12816 150
12829 150
12856 150
12861 150
12903 150
12920 150
12963 150
12980 150
12993 150

DERTIEN DUIZEND
13024 150
13029 150
13044 150
13048 150
13057 150
13063 150
13066 150
13069 150
13070 150
13084 150
13087 150
13099 150
13114 150
13116 150
13146 150
13171 150
13174 150
13188 150
13195 150
13202 150
13219 150
13225 150
13235 150
13259 150
13263 150
13278 150
13348 150
13349 150
13360 150
13379 150
13392 150
13425 150
13428 150
13431 150
13438 150
13444 150
13464 150
13471 150
13477 150
13512 150
13547 150
13556 150
13574 150
13589 150
13602 150
13611 150
13649 150
13663 150
13665 150
13667 150
13681 150
13682 150
13690 150
13697 150
13744 150
13780 150
13799 150
13803 150
13817 150
13822 150
13825 150
13886 150
13890 150
13899 150
13905 150
13906 150
13911 150
13913 150
13933 150
13953 150
13964 150
13968 150
13982 150
13996 150

VEERTIEN DUIZEND
14000 150
14022 1000
14023 150
14067 150
14074 150
14095 150
14098 150
14101 150
14102 150
14119 150
14146 150
14148 150
14163 150
14168 150
14184 150
14200 150
14214 150
14231 150
14234 150
14241 150
14266 150
14271 150
14275 150
14283 150
14294 150
14302 1000
14324 150
14336 150
14337 150
14340 150
14378 150
14395 150
14400 150
14408 150
14416 150
14420 150
14421 150
14433 150
14479 150
14522 150
14531 150
14539 150
14540 150
14549 150
14598 150
14620 150
14643 150
14648 150
14658 150
14659 150
14668 150
14677 150
14681 150
14725 150
14732 150
14766 150
14804 150
14805 150
14815 150
14880 150
14886 150
14892 150
14919 150
14922 150
14954 150
14963 150
14986 150
14990 150

VIJFTIEN DUIZEND
15002 150
15011 150
15012 150
15014 150
15019 150
15027 150
15060 150
15065 150
15101 150
15117 150
15118 150
15130 150
15185 150
15237 150
15284 150
15289 150
15302 150
15314 150
15319 150
15333 150
15342 150
15359 150
15360 150
15376 150
15381 150
15382 150
15385 500
15404 150
15431 150
15444 150
15475 150
15514 150
15527 150
15567 150
15584 150
15600 150
15626 150
15630 150
15643 150
15677 150
15693 150
15725 150
15734 150
15770 150
15771 150
15777 150
15791 150
15840 150
15847 150
15857 150
15859 150
15937 150
15938 150
15955 150
15963 150
15984 150
15986 150
15988 150
15989 150

ZESTIEN DUIZEND
16011 150
16029 150
16040 150
16049 150
16056 150
16061 150
16097 150
16112 150
16113 150
16149 150
16167 150
16182 150
16201 150
16203 150
16212 150
16241 150
16260 150
16272 150
16302 150
16311 150
16317 150
16341 150
16342 150
16343 150
16344 150
16346 150
16361 150
16366 150
16386 150
16403 150
16429 150
16445 150
16454 150
16455 150
16467 150
16474 150
16476 150
16505 150
16529 150
16530 150
16531 150
16551 150
16557 150
16567 150
16602 150
16603 150
16608 150
16612 150
16624 150
16650 150
16658 150
16690 150
16702 150
16747 150
16771 150
16780 150
16792 150
16805 150
16807 150
16816 150
16817 150
16827 150
16868 500
16871 150
16872 150
16888 150
16924 150
16962 150
16965 150
16977 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17012 150
17013 150
17021 150
17053 150
17069 150
17070 150
17071 150
17112 150
17122 150
17127 150
17147 150
17163 150
17178 150
17187 500
17196 150
17198 150
17209 150
17221 150
17227 150
17235 150
17240 150
17248 150
17266 150
17289 150
17300 150
17301 150
17336 150
17337 150
17341 150
17346 150
17372 150
17404 150
17429 150
17469 150
17480 150
17492 150
17503 150
17513 150
17520 150
17523 150
17535 150
17542 150
17555 150
17557 150
17570 150
17574 150
17576 150
17587 150
17606 150
17612 150
17613 150
17640 150
17643 150
17646 150
17668 150
17669 150
17675 150
17676 150
17686 150
17761 150
17780 150
17791 150
17803 150
17820 150
17851 150
17876 150
17906 150
17929 150
17933 150
17960 150

ACHTTIEN DUIZEND
18006 150
18009 150
18013 150
18021 150
18039 150
18040 150
18045 150
18054 150
18091 150
18111 150
18142 150
18146 150
18194 150
18197 150
18226 150
18242 150
18270 150
18271 150
18300 150
18336 150
18344 150
18353 150
18354 150
18355 150
18368 150
18374 150
18409 150
18413 150
18422 150
18436 150
18447 150
18449 150
18457 150
18463 150
18474 150
18489 150
18501 150
18512 150
18547 150
18590 150
18637 150
18640 150
18646 150
18665 150
18669 150
18694 150
18707 150
18732 150
18746 150
18753 150
18768 150
18772 150
18794 150
18843 150
18850 150
18853 150
18860 150
18879 150
18887 150
18901 150
18941 150
18968 150
18970 150
18978 150
18979 150
18993 150

NEGENTIEN DUIZEND
19010 150
19035 150
19036 150
19073 150
19088 150
19090 150
19104 150
19111 150
19157 150
19166 150
19179 150
19186 150
19203 150
19229 150
19243 150
19244 150
19253 150
19295 150
19324 150
19329 150
19340 150
19362 150
19381 150
19390 150
19398 150
19402 150
19431 150
19448 150
19453 150
19477 150
19487 150
19539 150
19605 150
19635 150
19638 150
19663 150
19666 150
19689 150
19693 150
19702 150
19715 150
19729 150
19733 150
19769 150
19785 150
19793 150
19794 150
19803 150
19912 150
19922 150
19923 150
19924 150
19931 150
19938 150
19969 150
19973 150
19993 150

TWINTIG DUIZEND
20032 150
20037 150
20057 150
20061 150
20068 150
20074 150
20079 150
20139 150
20152 150
20164 150
20219 150
20272 150
20291 150
20292 150
20330 150
20347 150
20368 150
20382 150
20390 150
20397 150
20415 150
20416 150
20445 150
20454 150
20458 150
20478 150
20482 500
20484 150
20499 150
20500 150
20520 150
20523 150
20526 150
20532 150
20534 150
20544 150
20579 500
20584 150
20605 150
20642 150
20648 150
20655 150
20659 150
20683 150
20739 150
20740 150
20763 150
20792 150
20802 150
20825 150
20828 150
20839 150
20844 150
20845 150
20848 150
20853 150
20879 150
20898 150
20909 150
20925 150
20942 150
20949 150
20961 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21004 150
21005 150
21015 150
21057 150
21108 150
21118 150
21127 150
21152 150
21180 150
21189 150
21201 150
21236 150
21251 150
21262 150
21277 150
21282 150
21285 150
21286 150
21297 150
21300 150
21306 150
21333 150
21334 150
21344 150
21371 150
21377 150
21385 150
21415 150
21429 150
21442 150
21455 150
21476 150
21482 150
21486 150
21496 150
21509 150
21599 150
21620 150
21652 150
21702 150
21711 150
21743 150
21759 1000
21763 150
21768 150
21793 150
21815 150
21838 150
21839 150
21841 150
21899 150
21902 150
21913 150
21921 150
21949 150
21972 150
21982 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22017 150
22040 150
22042 150
22051 150
22063 150
22066 150
22077 150
22079 150
22091 150
22103 150
22116 150
22123 150
22124 150
22149 150
22175 150
22186 150
22190 150
22192 150
22279 150
22289 150
22330 150
22352 150
22355 150
22371 150
22375 150
22378 150
22396 150
22401 150
22420 150
22458 150
22464 150
22551 150
22592 150

1STE PRIJS
22600 2000
22601 200000
22602 2000

22604 150
22606 150
22622 150
22657 150
22674 150
22679 150
22697 150
22698 150
22714 150
22733 150
22743 150
22756 150
22774 150
22785 150
22815 150
22816 150
22855 150
22856 150
22864 150
22872 150
22876 150
22903 150
22914 150
22923 150
22939 150
22951 150
22955 150
22960 150
22965 150
22972 150
22990 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23031 150
23033 150
23041 150
23067 150
23074 150
23079 150
23102 150
23127 150
23128 150
23140 150
23147 150
23204 150
23219 150
23244 150
23256 150
23293 150
23335 150
23340 150
23346 150
23364 150
23389 150
23405 150
23416 150
23456 150
23471 150
23484 150
23494 150
23532 150
23535 150
23551 150
23561 150
23563 150
23587 150
23611 150
23625 150
23639 150
23647 150
23649 150
23655 150
23664 150
23688 150
23738 150
23750 150
23762 150
23765 150
23799 150
23800 150
23807 150
23811 150
23832 150
23865 150
23880 150
23897 150
23914 150
23916 150
23924 150
23941 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24028 150
24042 150
24055 150
24061 150
24066 150
24079 150
24107 150
24127 150
24133 150
24155 150
24162 150
24164 150
24182 150
24184 150
24188 150
24221 150
24251 150
24278 150
24310 150
24311 150
24338 150
24343 150
24370 150
24427 150
24443 150
24494 150
24504 150
24506 150
24553 150
24575 150
24581 150
24598 150
24606 150
24609 150
24618 150
24628 150
24632 150
24674 150
24706 150
24726 150
24737 150
24784 150
24881 150
24895 150
24901 150
24903 150
24908 150
24915 150
24931 150
24948 150
24984 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25017 150
25067 150
25074 150
25088 150
25091 150
25112 150
25113 150
25116 150
25129 150
25140 150
25145 150
25190 150
25199 150
25237 150
25240 150
25241 150
25249 150
25256 150
25270 150
25271 150
25299 150
25301 150
25305 150
25314 150
25327 150
25353 150
25377 150
25396 150
25424 150
25432 150
25435 150
25441 150
25442 150
25457 150
25462 150
25504 150
25522 150
25525 150
25527 150
25530 150
25561 150
25574 150
25593 150
25605 150
25628 150
25629 150
25633 150
25673 150
25681 150
25692 150
25699 150
25747 150
25757 150
25766 150
25773 150
25800 150
25809 1000
25818 150
25836 150
25841 150
25852 150
25904 150
25933 150
25974 150
25985 150
25993 150
25994 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26003 150
26021 150
26040 150
26074 150
26075 150
26076 150
26084 150
26095 150
26116 150
26151 150
26156 150
26167 150
26172 150
26176 150
26183 150
26199 150
26208 150
26214 150
26253 150
26258 150
26285 1000
26302 150
26320 150
26361 150
26383 150
26412 150
26419 150
26431 150
26447 150
26450 150
26452 150
26454 150
26463 150
26496 150
26530 150
26536 150
26551 150
26573 150
26578 150
26618 150
26625 150
26641 150
26662 150
26678 150
26699 150
26708 150
26717 150
26729 150
26746 150
26773 150
26797 150
26800 150
26813 150
26839 150
26883 150
26902 150
26933 150
26953 150
26954 150
26971 150
26972 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27011 150
27014 150
27037 150
27061 150
27066 150
27074 150
27105 150
27115 150
27125 150
27134 150
27138 150
27172 150
27178 150
27187 150
27235 150
27243 150
27247 150
27260 150
27266 150
27276 150
27296 150
27314 150
27324 150
27336 150
27350 150
27380 150
27382 150
27388 150
27435 150
27436 150
27448 150
27455 150
27458 150
27500 150
27501 150
27506 150
27530 150
27542 150
27547 150
27554 150
27568 150
27574 150
27584 150
27588 150
27611 150
27612 150
27613 150
27626 150
27631 150
27647 150
27650 150
27697 150
27699 150
27738 150
27742 150
27756 150
27757 150
27802 150
27806 150
27809 150
27820 150
27838 150
27866 150
27875 150
27915 150
27917 150
27921 150
27941 150
27967 150
27968 150
27979 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28000 150
28017 150
28019 150
28030 150
28031 150
28033 150
28036 150
28048 150
28057 150
28071 150
28108 150
28123 150
28130 150
28161 150
28213 150
28217 150
28229 150
28248 150
28289 150
28311 150
28325 150
28349 150
28353 150
28385 150
28386 150
28391 150
28409 150
28411 150
28426 150
28428 150
28430 150
28434 150
28446 150
28466 150
28493 150
28506 150
28528 150
28541 150
28552 150
28567 150
28578 150
28594 150
28601 150
28631 150
28635 150
28637 150
28641 150
28698 150
28722 150
28728 150
28736 150
28745 150
28782 150
28818 150
28829 150
28843 150
28864 150
28867 150
28868 150
28869 150
28893 150
28899 150
28917 150
28922 150
28949 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29004 150
29006 150
29035 150
29073 150
29085 150
29089 150
29098 150
29124 150
29126 150
29134 150
29135 150
29144 150
29151 150
29154 150
29158 150
29175 150
29185 150
29197 150
29200 150
29204 150
29216 150
29220 150
29224 150
29325 150
29332 150
29339 150
29343 150
29359 150
29368 150
29378 150
29394 150
29400 150
29465 150
29467 150
29485 150
29491 150
29560 150
29627 150
29638 150
29673 150
29714 150
29747 150
29780 150
29789 150
29825 150
29859 150
29861 150
29873 150
29902 150
29914 150
29939 150
29954 150
29960 150
29968 150

DERTIG DUIZEND
30005 150
30019 150
30020 150
30069 150
30139 150
30145 150
30146 1000
30147 150
30207 150
30208 150
30254 150
30290 150
30292 150
30296 150
30323 150
30333 150
30343 150
30351 150
30364 150
30377 150
30387 150
30391 150
30401 150
30408 150
30418 150
30421 150
30424 150
30443 150
30462 150
30469 150
30488 150
30492 150
30495 150
30496 150
30502 150
30547 150
30570 150
30594 150
30599 150
30613 150
30643 150
30651 150
30671 150
30679 150
30736 150
30739 150
30773 150
30802 150
30805 150
30822 150
30855 150
30872 150
30877 150
30891 150
30906 150
30910 150
30915 150
30928 150
30930 150
30967 150
30982 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31013 500
31041 150
31043 1000
31061 150
31067 150
31094 150
31117 150
31132 150
31148 150
31156 150
31164 150
31170 150
31174 150
31185 150
31195 150
31215 150
31217 150
31230 150
31251 150
31253 150
31270 150
31316 150
31360 150
31391 150
31393 150
31397 150
31399 150
31442 150
31453 150
31457 150
31465 150
31482 150
31483 150
31501 150
31503 150
31518 150
31581 150
31591 150
31593 150
31646 150
31650 150
31655 150
31667 150
31684 150
31698 150
31706 150
31722 150
31736 150
31752 150
31765 150
31778 150
31802 150
31807 150
31818 150
31847 150
31892 150
31896 150
31925 150
31939 150
31940 150
31941 150
31970 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32012 150
32029 150
32032 150
32037 150
32067 150
32081 150
32087 150
32134 150
32147 150
32148 150
32210 150
32215 150
32220 150
32340 150
32350 150
32376 150
32398 150
32400 150
32401 150
32431 500
32453 150
32492 150
32520 150
32523 500
32524 150
32526 150
32537 150
32547 150
32559 150
32561 150
32582 150
32583 150
32584 150
32588 150
32590 150
32602 150
32604 150
32621 150
32628 150
32633 500
32676 150
32678 150
32700 150
32703 150
32712 150
32726 150
32762 150
32766 150
32771 150
32776 150
32792 150
32811 150
32837 150
32843 150
32847 150
32894 150
32975 150
32976 150
32979 150
32980 150
32981 150
32990 150
32991 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33011 150
33043 150
33047 150
33068 150
33070 150
33081 150
33086 150
33102 150
33104 150
33154 150
33180 150
33186 150
33188 150
33194 150
33196 150
33198 150
33200 150
33236 150
33251 500
33257 150
33271 150
33280 150
33293 150
33296 150
33302 150
33315 150
33326 150
33328 150
33332 150
33339 150
33350 150
33353 150
33375 150
33393 150
33407 150
33413 150
33431 150
33462 150
33489 150
33492 150
33496 150
33498 150
33506 150
33535 150
33557 150
33563 150
33575 150
33583 150
33591 150
33598 150
33646 150
33650 150
33660 150
33672 150
33673 150
33698 150
33714 150
33723 150
33727 150
33732 150
33741 150
33745 150
33755 150
33770 150
33774 150
33778 500
33789 150
33797 150
33815 150
33823 150
33832 150
33835 150
33841 150
33849 150
33877 150
33907 150
33910 150
33914 150
33927 150
33952 150
33959 150
33968 150
33976 150
33996 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34014 150
34029 150
34040 150
34049 150
34055 150
34095 150
34102 150
34129 150
34177 150
34183 150
34209 150
34222 150
34233 150
34235 150
34251 150
34258 150
34324 150
34330 150
34338 150
34348 150
34349 150
34356 150
34368 150
34370 150
34375 150
34386 150
34397 150
34441 150
34443 150
34472 150
34490 150
34497 150
34512 150
34561 150
34578 150
34582 150
34601 500
34645 150
34659 150
34667 150
34694 150
34725 150
34733 150
34737 150
34753 150
34757 150
34768 150
34777 150
34794 150
34795 150
34801 150
34807 150
34818 150
34850 150
34876 150
34884 150
34887 150
34899 150
34907 150
34923 150
34951 150
34983 150
34988 150
34989 150

21ste Trekking op 25 oktober 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

Landsloterij

1ste Prijs		2de Prijs		3de Prijs	
22600	2,000	11628	1,500	4480	1,250
22601	**200,000**	**11629**	**40,000**	**4481**	**20,000**
22602	2,000	11630	1,500	4482	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Edith Bernice Griffith

Mihor conoci como 'Bernice'
*09-08-1935 - †26-10-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Eusebio Farro

Mihor conoci como 'Tony'
*17-01-1953 - †25-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Chispa Creativo lo brinda curso di pintura pa muchanan



ORANJESTAD - Na Centro di Bario Ayo lo cuminsa bek cu e programa di Chispa Creativo cual ta enfoca riba e desaroyo di e creatividad di e muchanan. E Curso cu lo wordo duna ta Curso di Pintura cual ta 6 siman largo y lo cuminsa dia 8 di November.

E les nan lo ta tur diahuebs pa 5:30pm te 6:30pm. E muchanan lo wordo curasha pa uza nan creatividad y imaginacion y lo experimenta cu diferente tecnica di pintamento.

Pa haya mas informacion tocante Chispa Creativo of pa inscribi pa e curso aki por yama nos na 5832233 of bishita nos pagina di Facebook 'Chispa Creativo'.





" Dios ta amor …. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual su persona a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega den brasanan di Señor:



Sr.Ciriaco Dirksz

Cariñosamente yama Ciro
***08-08-1939 - † 24-10-2018**

Na nomber di su casa: Maria Libia Dirksz Arbelaez

Jiunan: Ghislaine Dirksz
Oswaldo Dirksz y jiunan
Diana van der Biezen y jiunan

Nieta /nietonan: Jaos y Javan na Hulanda
Angelo y Elvis

Bisanietonan: Caithy, Nathan, Ethan y Thalia

Rumannan: Viudo Ceferino Albertsz y famia
Francisca Dirksz
Lydia Dirksz y jiu Jovino Lacle
Merce Dirksz
Antusia y esposo Pascal Snelders-Dirksz
Wilfrido y esposa Marlenda Dirksz-Croes y famia
Lourdes Dirksz
Hubert Mariano y esposa Margareta Dirksz-Geerman y famia
Glenda Dirksz

Suegra: †Sixta Tulia Gallego Arbelaez

Swa: †Alberto Arbelaez y Maria Elena Arbelaez Gallego y jiunan na Colombia

Tanta: Johanna Angela y famia
Omo: Marciano Angela y famia

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Canada y Merca

Sobre sobrino, sobre sobrinanan, primo, primanan, ihanan, comer, compernan bisiñanan y demas conocirnan.

Ex coleganan di ALM, AIR ARUBA y OGDEN.
Coleganan di AGS.

Amigonan di billiard Trappers Club.

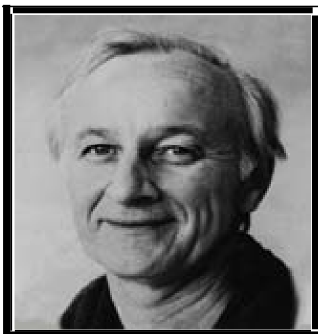
Amigonan di cas: Sjanco Delaney y esposa Mena Delaney y famia
Roy Geerman y famia
Maria Cantando y esposo Robby Dankerlui y jiu Keren Vieira
Fay Franken y famia na Merca
Sonny Angela y famia
Sra viuda Aura Vrolijk y famia

Famianan: Dirksz, Maduro, Arbelaez,Schoutte, van der Biezen, Figaroa, Peña, Hermus, Engelen na Aruba y Hulanda, Carolina, Lampe, Rosel, Angela, Willems, Quant, Vrolijk, Dabian y demas famianan ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma **lugar Diamars 30 di oktober 2018**,for di **2or pa 4or di** atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues pa Santana Santa Maria na Sta Cruz.

Adres pa condolencia: **ROYAL FUNERAL HOME , dialuna 29 di oktober 2018 for di 7or p.m. pa 9or p.m.**



Nos ta anuncia fayecimento di:



Frank Leonardus Hoogland
***14-01-1929 - †23-10-2018**

Na nomber di su:
Casa:
Sra. Astrid Hoogland-Salazar

Yiunan:
Sr. Frank L. Jr. y sra. Denise Hoogland
Sr. Ronald F. y sra. Lynette Hoogland
Sra. Yael S. Hoogland

Nieto(a)nan: Elena Hoogland
Nicholas Hoogland
Isabella Hoogland
Paxton Hoogland
Cheyton Hoogland

Simadanza

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 30 di october 2018 di 7or pa 9or di anochi

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 31 di october 2018 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Hyacintho Gregory Jacobs

Mihor conoci como 'Gorry'
***-05-08-1973 - †24-010-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Cerca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad". "Alsa bo, mi Dios, te riba shelu, laga tera ta yen di bo Gloria".

A bai drumi inesperadamente den brasa di Senjor, nos Mama, Ruman, Wela, Bisawela y Tatarawela stimá:



Sra. Viuda Agapita Maduro-Franken

Mihor conosí como Chibin, Tanta Pin y Oma
7 october 1929 - 22 october 2018

Na nomber di su yiunan: Sra. Viuda Mirtha Maduro-Franken y fam
Jessica Franken y fam
Karel Maduro, esposa Karina y fam
Daisy Maduro y fam
Rumannan: Anita Giel-Franken y fam
+ Rosa Franken y fam
+ Brigida Gomez-Franken y fam
+ Seferina Semeleer-Franken y fam
Albertina Franken y fam
+ Pedro Franken y fam
Gregorio Franken, esposa Filomena Franken y fam
Nietonan: Raymond Maduro y fam, Revelino Maduro y fam,
Rudolfo Maduro y fam, Rebecca Maduro y fam
Angel Flanegin Jr. y fam, Jereld John Flanegin
Kathy Mahadeo-Maduro y fam,Kevin Maduro
Endrich Lugo, Jordy Lugo y Nicole Lugo
Bisanietonan: Karolyne, Raychell
Revan, Javen y Xaven
D'von y Djeon
Jairee, Jairienne y Jairylaine
Dean y Josie
Brendan y Faith
Tataranieta: Kayra

Su Swa y Cuñanan, Primo y Primanan, sobrino y sobrinanan, su ayudante Ana Rondon y su bon bisiñanan Rica y Dientjie.

Demas famianan: Franken, Maduro, Flanegin, Campbell, Mahadeo, Lugo, Tromp, Bruin, Oduber, Serrano Colon, Webb, Giel, De Cuba, Gomez, Semeleer, Quant, Britten, Faro, Figaroa, Wolff, Rosel, Peña, Dirksz y Carolina.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos mas sincero disculpa.
Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 27 october 2018 pa 4or di atardi na Misa Immaculada Concepción na Santa Cruz y despues pa Santana Catholico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos difunto stimá lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diabierne 26 october 2018 di 7pm-9pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Oct 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6618	
6181	
9149	
9320	
BIG 4	Sorteo # 5662
8304	
1OFF	Sorteo # 367
8402	
ZODIAC	Sorteo # 4421
1758	
Piscis	
KORSOU	Sorteo # 2218
6488	
3689	
2935	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	170.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 04-13-19-23-27

Sorteo # 4572		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	74.000,-
6	x Match 4	
169	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 04-11-14-19

Sorteo # 1105		Mega Ball 11
0	x Jackpot	
1	x match 4	430.000,-
2	x Afl. 500,00	
58	x Afl 50.00	
94	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**



DIARIO 4381-2784-7230

SUPER 4 5343

FLAMINGO 3536-9922-1395



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Oct 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2372	
9619	
8483	
9566	
BIG 4	Sorteo # 2372
1357	
1OFF	Sorteo # 428
2325	
ZODIAC	Sorteo # 2372
8583	
Scorpio	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	170.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	72.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	420.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 580.000,-**



Aries

Lo bo tin un dia hopi sensual y yena cu entusiasmo. Bo a cuminsa un siman cu ta priminti hopi y ta keda na abo pa haci uno inolvidabel. Lo bo haci un anochi cu tabata parce di ta uno como cualkier otro, den un experiencia cu lo bo keda corda pa hopi tempo. Bo numbernan ta : 25, 33, 39 y 50.



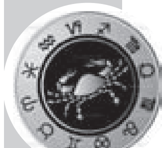
Tauro

No laga bo mes wordo influencia pa hende negativo. Aleha bo mes di personanan negativo cu solamente kier papia over di nan problemanan y no ta busca solucion pa nan. Sali bay balia, comparti cu otro hende. Sigui bo impulsonan pasobra amor lo regala bo un bunita sorpresa, tanto si bo ta soltero of si bo tin pareha. Bo numbernan ta: 24, 32, 38 y 49.



Geminis

Tin romance na bista den un invitacion. Dicidi pa busca bo felicidad den un forma diferente. Bida ta un cambio y ora bo adapta bo mes lo bo ta demostrando bo inteligencia y capacidad di accion. Numbernan ta : 23, 31, 37 y 48.



Cancer

No bisa di biaha loke bo ta pensando. Si bo ta sinti bo mes atrai, pa un persona en particular, dal bay! Confesa bo amor, pero cu siguridad. Si bo keda keto sin expresa loke bo ta sinti realmente, lo bo por perde un gran oportunidad. Numbernan pa awe: 22, 36, 40, 47.



Leo

Lo presenta un oportunidad di cuminsa un relacion, cu lo por yega na algo serio. Laga bo curason guia bo. Ta e so sa unda e berdad ta y lo sa di separa esaki for di e falsedad. No worry loke hende ta papia. Biba bo bida abo! Numbernan pa awe: 21, 29, 35, 46.



Virgo

Lo surgi algun contratiempo, pero actua cu cautela y bo lo logra exito. Kisas bo ta un tiki jaloers of posesivo, un poco di mas. Cuidao cu esaki, ya cu niun hende ta dispuesto pa soporta esaki. Numbernan pa awe: 20, 28, 34 y 45.



Libra

Dedica e dia di awe na traha riba un relacion sentimental cu un cena intimo of un sorpresa agradabel cu lo por tan a agrado di bo pareha. Analisa tur cos obhetivamente, cu cabes friu, sin exagera. Numbernan pa awe: 19, 27, 33, 44.



Scorpio

No descuida un amistad cu bo a bin ta cultiva ya cu su presencia den bo bida lo ta di gran importancia pa bo. Bida ta hari cu bo aworaki. No sigui un rutina pasobra esaki lo por bira laf. Explora bo bida sexual. Numbernan pa awe: 18, 26, 32, 43.



Sagitario

Bo horizonte sentimental lo bay ta expandiendo, creando dimensionnan nobo. A yega ora pa bo sigui bo curason y haci loke bo tin den mente. Mehora bo relacion sentimental, si tabata problema eynan. Numbernan pa awe: 17, 25, 31, 42.



Capricornio

Organisa bo mes bon. No haci nada pura. Amor y e oportunidad pa ta feliz, sin embargo, no ta warda riba bo. Bo lo sali for di algun situacion di conflicto cu lo surgi. Cana semper cu un sonrisa riba bo lipnan. Numbernan pa awe: 16, 24, 32 y 40.



Aquario

E siman aki lo bo haya bo den un situacion romantico, tierno y sensibel cu ta caracterisa bo personalidad. No perde tempo cu hendenan cu no ta bale la pena y disfruta mas di bo famia. Tuma e dia segun e bin. Numbernan pa awe: 27, 35, 41 y 52.



Pisces

A yega tempo pa inventa algo diferente cu lo trece un toke diferente na bo realidad afectivo. Lo bo por haya bo den un situacion economico of laboral. No preocupa bo mes pa loke bo no por resolve of loke ta inevitabel. Numbernan pa awe: 26, 34, 40, 41.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Mungra
Tel. 585 2772

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	18	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	B
		CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
FRI	19	NORWEGIAN JADE	08.00	23.59	C
WED	24	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
THU	25	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
SAT	27	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		VIKING STAR	08.00	18.00	B
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	31	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		MONARCH	06.30	15.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/26/2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	177.55	178.27	179.07
GBP	2.21	2.26	2.32
JPY	157.50	158.94	160.54
EUR	200.23	202.06	204.09
DKK	26.10	26.82	27.62
NOK	20.22	20.94	21.74
SEK	18.39	19.11	19.91
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te brevemente hopi nubia cu localmente un awasero.

Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 6:16pm y lo sali mañan mainta 06:32am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost-noordoost y oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 6 (40 to 50 km/hr, 22 to 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa cu e weer den region local. Humedad den atmosfera lo por pone cu den proximo 24 ora, localmente por cay un awasero breve. Esaki specialmente den oranan di marduga y mainta.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Pa pueblo y nos grandinan: 'Alegria di Ruthy # 2' na Tele Aruba canal 13



ORANJESTAD - Danki na nos planta nacional di television y cu cooperacion tambe di Biblioteca Nacional, pueblo televidente y nos grandinan por bay disfruta y gosa di Lady Ruth su One woman show capitulo dos 'Alegria di Ruthy # 2' cu lo wordo transmiti, mayan diadomingo, dia 28 di october, den oranan alegre di mainta, ora nos tur ta cla pa gradici pa un otro bunita dia di salud, amor y alegria.

Segun un comunicado ricibi, 'Alegria di Ruthy capitulo 2' lo pasa pa 8.30am di mainta y lo dura mas o menos 2 ora y 20 minuut. Dos ora y pico yena di dushi musica, canto, baile, joke nan y poemanan den 4 idioma. Nos invitacion di curason pa sintonisa Tele Aruba mañan, diadomingo, pa 8.30am di mainta y laga e sonrisa cuminsa dorna e caranan di hopi alegria!

Paranda Di Bochincha…Cruzando brug

ORANJESTAD – Ta net un dia menos cu un luna prome cu e tan spera 'Paranda di Bochincha' cu ta bai cruza brug di Spaans Lagoen rumbo pa San Nicolas.

E aña aki cu sosten di Brouwerij Nacional Balashi y Malta Balashi, e paranda ta bay bira un biaha mas un experiencia inolvidabel pa nos invitadonan, segun un comunicado ricibi di Cruz Cora.

Cruz Cora Aruba ta acercando tur compania di truck y tambe tur truck particular pa asina cuminsa registra truck. Y otro siman e team Bochincha lo bishita skolnan special pa asina cuminsa trece e bon noticia pa tur e clientenan y asina cuminsa registra participante.

Manera tur aña, cada cliente lo ta invitado special den cabina di truck y lo compaña e chauffeur riba e ruta pa mas of menos dos ora. E salida lo ta 3or di atardi for di Brouwerij Balashi y lo bolbe bek pa caba rond 6pm aki bek.
Cruz Cora ta pidi tur mayor of representante di un persona cu kier participa, pa por fabor yama nos y inscribi na tel: 582-2219 mas pronto posibel. Tambe nos ta pidi tur compania cu tin truck of esunnan particular pa yama nos pa registra. Mas truck nos por conta cun'e, mas luga nos por ofrece nos invitadonan.

Ruta 2018:
Salida for di Brouwerij National
Rotonde Balashi
Pasa riba brug nobo
Bay straight San Nicolas te yega Warda di Polis/ Burger King
Bira na man robez y drenta Weg Seroe Preto
Yega na e tenniscourt y drenta Caya Jose Geerman na man robez
Pasa door di Brazil y Mabon



Na Rooi Kochi (pasa dilanti SPO) bay straight abou te final di caya bay y bay na man robes
Yega skina di cas di ex Gobernador Refunjol y bira na man drechi
Yega birada pa bay Piscina Olympico te final di caya bira na man drechi
Pasa dilanti Zeerovers
Pasa caminda patras di Santo Largo-La Granja patras
Spaans Lagoenweg te birada pa bay Mangel Halto
Pasa dilanti Marina Pirata
Yega dilanti Telearuba
Pasa brug bieu
Bay straight abou rumbo Brouwerij Nacional Balashi pa e final.

Tur compania cu kier aporta di un of otro manera por tuma contacto cu Cruz Cora na tel: 582-2219 of info@redcrossaruba.com y asina yuda nos brinda e clientenan special aki 'un tremendo dia'.

Tambe ta pidi publico pa join e paranda riba ruta. Gruponan di famia, amigonan, sportclubs, scouting, teamnan di deporte: sali pafo, decora cu blaas y warda e parada yega y duna sosten na e grupo aki.



A bira legal pa hack bo aparatonan na Merca



ESTADONAN UNI – Un victoria pa hackernan, como tambe e movemento di derecho pa drecha. E oficina di derecho di autor Mericano a aproba varios cambio mayor na e exencion legal di e DMCA, haciendo awo mas facil pa doñonan por desaroya herment pa hack, modifica, y repara nan propio aparatonan.

Segun un relato di Cnet.com, bou seccion 1201 di e Digital Millennium Copyright Act (DMCA), ta 'ilegal pa evita e medidanan tecnologico uza pa preveni acceso no autorisa na trabounan proteha pa derecho di autor'. Fabricantenan di software pa hopi tempo a uza seccion 1201 pa preveni doñonan desarma of repara aparatonan, bisando cu kibra e lock di e software como parti di reemplaso di parti, of modificacion di e aparatonan, ta violacion di e statuut aki.

Pero como parti di e mesun ley, ciudadanonan por haci un peticion pa exencion riba seccion 1201 cada tres aña, ora cu e reglanan di e oficina di derecho di autor ta dicidi ki sorto di reparacion y herment di software no ta permiti bou ley. E mas recien decision final di e ciclo aki a ser dicta, y e ta inclui proteccion pa reparacion di aparato, segun e relato di Cnet.com.

Entre otro, esaki ta inclui e derecho pa 'jailbreak' of modifica aparato di assistent di bos, manera Alexa, Siri, of Google Assistant. Ademas, tin un exencion pa reparacion di 'smartphones', 'home appliances' y 'home systems'. Kyle Wiens di iFixIt, a bisa cu esaki lo haci legal pa repara algun aparato mediante instalacion di firmware of software nobo. Tambe ta legal pa repara auto, tractor, y otro vehiculo di motor mediante modificacion di e software riba bo mes.

Finalmente, ta legal pa un tercero haci e tipo di reparacionnan aki pa bo, pues hasta si bo no por codifica e reparacion di bo aparato, no ta ilegal pa paga un hende pa haci esaki.
Sinembargo, e cambio di ley ainda no ta permiti pa distribui e herment di software pa evita e locks, ni si ta pa repara. Pues, bo por desaroya e herment bo mes, y otro hende por paga bo pa drecha nan aparato, pero no por distribui ni bende e hermentnan ey na otro persona.

Investigacion criminal di FBI riba Tesla



ESTADONAN UNI – Un reporte publica ayera a bisa cu FBI ta hibando un investigacion criminal, tocante si e fabricante di auto electrico Tesla a gaña su inversionistanan, mediante exageracion di su pronostico di produccion pa su sedan, Model 3.

E Wall Street Journal a reporta cu agentenan di FBI a contacta ex- empleadonan di Tesla pa entrevista nan. E corant a nombra personanan anonimo, familiar cu e caso.
Un vocero di Tesla a bisa cu e compania tabata transparente tocante e dificultad di hisa produccion di Model 3. El a bisa cu e compania a coopera cu un 'peticion boluntario' di documentonan for di departamento di husticia e aña aki, y no a ricibi mas peticion riba e asunto pa varios luna.

Segun e reporte, FBI ta investigando si e compania a haci calculacionnan cu e tabata sa tabata imposibel pa logra. Sinembargo, e compania ta defende su pronostico, insistiendo cu nan 'tabata transparente tocante e dificultadnan'.

Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria
Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante
<u>27 oktober 2018</u>

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Suiker:			
DOMINO	**Gelezen:**		
-wit granuleerd	20/2 lbs.	51,29	3,00
	10/4 lbs.	48,40	5,66
b.Vloeibare Koffiemelk:			
CARNATION	**Gelezen:**		
-evaporated	48/410 gr.	87,11	2,20
c.Koffie:			
NESCAFE	**Gelezen:**		
-decaf	12/120 gr.	130,33	13,17
d.Babyvoeding:			
ALPINA	**Gelezen:**		
-formula infant plus Et1	12/400 gr.	110,98	11,22
-formula infant plus Et2	12/400 gr.	110,98	11,22
e.Margarine:			
SANE	**Gelezen:**		
-omega 3	8/250 gr.	11,30	1,71
-licht	24/500 gr.	70,66	3,57
f.Melkpoeder:			
NIDO	**Gelezen:**		
-instant fort w vit c+fe (blik)	12/900 gr.	156,11	15,22
	6/1800 gr.	146,08	28,49

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 10 di november 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 3 di november 2018 pa por wordo procesa.

Premier Evelyn Wever-Croes:

'Hunto nos lo logra hopi mas beneficio pa bienestar y progreso pa nos pueblonan'



ORANJESTAD - Probechando di e Caribbean OCT's Resilience Summit na Sint Maarten, lo tuma luga tambe un cumbre entre e prome ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten, kendenan tur tres lo ta presente pa e conferencia na unda lo trata e tema di resiliencia.

Prome minister Eugene Rhuggenaath di Corsou y prome minister Leona Marlin di Sint Maarten, hunto cu prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, ya caba tawata tin un prome reunion na Corsou y e di dos lo tuma luga na Sint Maarten, probechando cu tur tres lo ta presente pa e conferencia di resiliencia.

"Desde cu a tuma over gobernacion november aña pasa, gobierno a cuminsa traha pa mehora y estrecha e lasonan entre Aruba, Corsou y Sint Maarten. Tur tres pais ta enfrentando retonan grandi. Mi ta convenci cu si nos para hunto den retonan similar, nos por ta hopi mas fuerte pa enfrenta nan. Pa nos ta miho prepara y pa despues nos por yuda otro. Nos ta islanan ruman cu famia y conoci bibando na e diferente islanan. Historicamente tambe nos tin un laso hopi importante. Y si di berdad nos mester busca aliansa un caminda, nos mester cuminsa busca na e islanan cerca di nos."

E puntonan di parti di Aruba cu e premier tin riba su agenda pa wordo trata den e cumbre ta:

E situacion migratorio di Venezuela: Esaki ta un tema importante y hunto lo discuti con e situacion aki ta afecta e islanan.

Desaroyonan sostenibel: Specialmente e desaroyonan economico. Aruba, Corsou y Sint Maarten ta islanan chikito y mas tanto nos para hunto pa desaroyonan, mas oportunidad nos ta trece pa otro.

Turismo: Aruba su turismo ta floreciendo. Turismo di Sint Maarten y Corsou no ta riba e mesun nivel cu esun di Aruba, pero Aruba por beneficia grandemente si nos por yega na cierto palabracionnan y mas cooperacion cu Corsou y Sint Maarten. Nos mester diversifica nos turismo pa atrae mas turista posibel entre e islanan.

Cuido di salud: E cooperacion cu nos por tin cu otro riba cuido di salud ta necesario door cu nos ta islanan chikito cu no mucho oportunidad, pero cu hopi desafio. Pa e motibo aki ta importante pa nos para hunto.

"Mi ta convenci cu Aruba, Corsou y Sint Maarten hunto riba un solo linea, nos lo logra hopi mas beneficio pa bienestar y progreso pa nos pueblonan", premier Wever-Croes a expresa.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro a wordo entrevista pa Kelly Hoey

ORANJESTAD - Recientemente minister Ruiz-Maduro (MEP) a keda entrevista pa Kelly Hoey cu ta skirbi articulo pa entre otro New York Times y Forbes.

E entrevista a concentra riba e experiencia pa ta hende muhe den puesto di liderazgo na un Pais. Tabata un entrevista masha ameno den cual e mandatario a conta di su yegada inespera riba e ta rima politico di nos pais, su crecemento como politico y parlamentario den oposicion y awor den e puesto ehecutivo di minister encarga cu financia, economia y cultura.
Sra. Hoey ta autor di e buki 'Build your dream network,' orador global y conoci na Aruba pa su participacion den Atech conference y inversionista den e mundo di start-ups. Kelly ta reconoci como un di e 100 hende muhenan mas influencial riba e plataforma social Twitter.
E entrevista aki lo wordo publica den luna di november den The New York Times.



Hunto cu 11 otro pais

Premier ta firma acuerdo pa un fondo di 40 miyon euro

ORANJESTAD - Durante e Caribbean OCT's Resilience Summit na Sint Maarten, prome minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu 11 otro representante di islanan di Caribe, a firma un convenio cu Union Europeo, cu ta pone 40 miyon euro disponibel pa 12 paisnan di Caribe.

Por uza e fondo aki - segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi - pa traha riba 3 area:

E prome area: Energia y eficiencia den uzo di energia
Aki kier enfoca mas riba e eficiencia, pues con pa gasta menos energia, locual ta pas den e vision di Gabinete Wever-Croes. Gobierno di Aruba no ta enfoca riba visionnan cu no ta realisticomaneratawata tin den pasado. Nos ta recalibrando e vision cu e meta pa yega na e punto cu Aruba por ta completamente independiente di crudo, y bay over na un combinacion di gas y diferente fuente di energia alternativo. Y mientrastanto, Aruba lo enfoca riba eficiencia. Nos enfasis ta bay mas pa enfoca riba haci energia mas barata y baha e gastonan na Aruba.

E di dos area: Conservacion di nos area marino
Esaki ta encera e atencion duna na nos bida marino, cu ta sumamente importante pa Aruba mirando cu turismo ta nos unico pilar economico. Hopi di nos turistanan ta bin Aruba door di nos area di beach sumamente bunita y tambe door cu nos tin un area marino. Nos mester proteha e area aki pa cua tin fondo den e 40 miyon Euro.

Con ta preveni desaster y con pa prepara miho pa desaster ta un tema di importancia y hopi actual tambe na Aruba. Bou di e tema aki, Aruba lo atende cu e efecto cu e crisis migratorio Venezolano tin riba nos pais, mirando cu nos ta considera esaki un calamidad na Venezuela cu tin un impacto grandi na Aruba.

Prome minister Wever-Croes ta expresa di ta 'hopi contento y satisfecho' cu Aruba por tin e fondo aki disponibel pa cubri diferente maneho di gobierno den e 3 areanan menciona.

" Den e temponan aki financieramente dificil, tur ayudo cu nos por haya ta bon bini", prome minister a expresa.









Advertorial

'MEGA Parking Lot Sale' na SUPER Do it Center awe diasabra

SHABA - Pa prome baiha SUPER Do it Center Shaba ta bay tin un 'MEGA Parking Lot Sale'.

Esaki sigur lo ta un di e regalo mas grandi cu SUPER Do it Center por duna pueblo di Aruba. Tur cos lo cuminsa pa 8or di mainta y evento aki lo bay te cu 6or di atardi. Lo bay tin en total 50 mesa yena cu tur sorto di producto na prijs di baca flaco.

Tambe lo bay tin entretenimento di Dj Version y pa 4or di atardi Grupo di Betico lo bay deleita tur esunnan presente cu nan clasiconan y cancionnan nobo. Sin lubida cu nos ta bay tin Dino Jump pa e muchanan tambe por pasa un rato dushi, mientras mami y papi ta haci nan compras den tur trankilidad. Pa tur esunnan cu kier saboria y dushi plato, Local Heroes Diner lo bay tin un tremendo BBQ disponibel.

Por ultimo SUPER Do it Center kier extende un invitacion personal na pueblo di Aruba pa pasa bishita SUPER Do it Center awe, diasabra, y probecha di e tremendo 'MEGA Parking Lot Sale' aki.

